(e) amrywio'r cyfnod y mae'r gorchymyn interim i gael effaith ar ei gyfer,

(f) anfon yr achos yn ôl i GCC er mwyn iddo ei waredu yn unol â chyfarwyddydau'r tribiwnlys, neu

(g) peidio â gwneud unrhyw newid i'r gorchymyn interim.

146 Adolygiadau o orchmynion interim: amseriad

(1) Rhaid i banel adolygu'n gyntaf orchymyn interim a wneir o dan adran 144 o fewn chwe mis sy'n dechrau â'r dyddiad y gwnaed y gorchymyn.

(2) Pan fo gorchymyn interim a wneir o dan adran 144 wedi ei amrywio neu ei amnewid gan y tribiwnlys ar apêl o dan adran 145, mae'r cyfeiriad yn is-adran (1) at y dyddiad y gwnaed y gorchymyn i'w ddarllen fel cyfeiriad at ddyddiad penderfyniad y tribiwnlys.

(3) Mae is-adran (4) yn nodi amseriad yr adolygiad cyntaf o orchymyn interim ar ôl i'r tribiwnlys ei estyn neu ei estyn ymhellach (gweler adran 148), ac ystyr "penderfyniad y tribiwnlys" yw'r penderfyniad i estyn y gorchymyn neu i estyn y gorchymyn ymhellach (yn ôl y digwydd).

(4) Rhaid i banel adolygu'r gorchymyn interim—

(a) os nad oedd unrhyw adolygiad o'r gorchymyn wedi digwydd cyn penderfyniad y tribiwnlys, o fewn chwe mis sy'n dechrau â dyddiad penderfyniad y tribiwnlys, neu

(b) os oedd adolygiad o'r gorchymyn wedi digwydd cyn penderfyniad y tribiwnlys, o fewn tri mis sy'n dechrau â'r dyddiad hwnnw.

(5) Mae is-adran (6) yn nodi amseriad yr adolygiad cyntaf o orchymyn cofrestru amodol interim amnewidiol neu orchymyn atal dros dro interim amnewidiol yn sgil adolygiad ("y gorchymyn amnewidiol") (gweler adran 147(1)(c) a (d)).

(6) Rhaid i banel adolygu'r gorchymyn amnewidiol—

(a) os nad oedd unrhyw adolygiad o'r gorchymyn sydd wedi ei amnewid wedi digwydd cyn yr adolygiad a arweiniodd at wneud y gorchymyn amnewidiol, o fewn chwe mis sy'n dechrau â'r dyddiad y gwnaed y gorchymyn amnewidiol, neu

(b) os oedd adolygiad o'r gorchymyn sydd wedi ei amnewid wedi digwydd cyn yr adolygiad a arweiniodd at wneud y gorchymyn amnewidiol, o fewn tri mis sy'n dechrau â'r dyddiad y gwnaed y gorchymyn amnewidiol.

(7) Ar ôl yr adolygiad cyntaf o orchymyn interim o dan is-adran (1), (4) neu (6), rhaid i banel adolygu'r gorchymyn (am gyhyd ag y mae mewn grym)—

(a) o fewn chwe mis sy'n dechrau â dyddiad penderfyniad yr adolygiad diweddaraf, neu

(b) os yw'r person cofrestredig yn gofyn am adolygiad cynharach ar ôl diwedd y cyfnod o dri mis sy'n dechrau â'r dyddiad hwnnw, cyn gynted ag y bo'n ymarferol.

(8) Caiff panel adolygu gorchymyn interim ar unrhyw adeg os daw tystiolaeth newydd ar gael sy'n berthnasol i'r achos.

(9) Mewn is-adrannau (7) ac (8), mae cyfeiriad at orchymyn interim yn cynnwys cyfeiriad at—

(a) gorchymyn interim fel y'i hestynnir neu fel y'i hestynnir ymhellach gan y tribiwnlys,

(b) gorchymyn interim fel y'i hamrywir yn sgil adolygiad (gweler adran 147(1)(b)), ac

(c) gorchymyn cofrestru amodol interim amnewidiol neu orchymyn atal dros dro interim amnewidiol a wneir yn sgil adolygiad.

147 Adolygiadau o orchymyn interim: penderfyniadau posibl

(1) Ar ôl i banel gwblhau adolygiad o orchymyn interim, caiff y panel—

(a) dirymu'r gorchymyn interim;

(b) yn achos gorchymyn cofrestru amodol interim, dirymu neu amrywio unrhyw amod;

(c) rhoi gorchymyn cofrestru amodol interim yn lle gorchymyn atal dros dro interim;

(d) rhoi gorchymyn atal dros dro interim yn lle gorchymyn cofrestru amodol interim;

(e) peidio â gwneud unrhyw newidiadau i'r gorchymyn interim.

(2) Ni chaiff panel wneud penderfyniad a bennir yn is-adran (1)(b), (c), (d) neu (e) ond os yw'r panel wedi ei fodloni bod y penderfyniad—

(a) yn angenrheidiol ar gyfer amddiffyn y cyhoedd,

(b) fel arall er budd y cyhoedd, neu

(c) er budd y person cofrestredig.

(3) Mae gorchymyn amnewidiol a wneir o dan is-adran (1)(c) neu (d) yn cael effaith am weddill y cyfnod yr oedd y gorchymyn y mae'n cymryd ei le yn cael effaith ar ei gyfer (oni bai ei fod yn cael ei estyn o dan adran 148).

(4) Yn yr adran hon—

(a) mae cyfeiriad at orchymyn interim yn cynnwys cyfeiriad at—

(i) gorchymyn interim fel y'i hestynnir neu fel y'i hestynnir ymhellach gan y tribiwnlys;

(ii) gorchymyn interim fel y'i hamrywir o dan is-adran (1)(b);

(iii) gorchymyn cofrestru amodol interim amnewidiol neu orchymyn atal dros dro interim amnewidiol a wneir o dan is-adran (1)(c) neu (d);

(b) mae cyfeiriad at orchymyn cofrestru amodol interim neu orchymyn atal dros dro interim yn cynnwys cyfeiriad at—

(i) gorchymyn interim o'r math hwnnw fel y'i hestynnir neu fel y'i hestynnir ymhellach gan y tribiwnlys;

(ii) yn achos gorchymyn cofrestru amodol interim, gorchymyn interim fel y'i hamrywir o dan is-adran (1)(b);

(iii) gorchymyn amnewidiol o'r math hwnnw a wneir o dan is-adran (1)(c) neu (d).

148 Estyn gorchymyn interim gan y tribiwnlys

(1) Caiff GCC wneud cais i'r tribiwnlys i orchymyn interim gael ei estyn neu ei estyn ymhellach.

(2) Ar gais, caiff y tribiwnlys—

(a) dirymu'r gorchymyn interim,

(b) yn achos gorchymyn cofrestru amodol, dirymu neu amrywio unrhyw amod,

(c) estyn, neu estyn ymhellach, y gorchymyn am hyd at 12 mis, neu

(d) peidio â gwneud unrhyw newid i'r gorchymyn nac i'r cyfnod y mae'r gorchymyn i gael effaith ar ei gyfer.

(3) Yn yr adran hon, mae cyfeiriad at orchymyn interim yn cynnwys cyfeiriad at—

(a) gorchymyn interim fel y'i hestynnir neu fel y'i hestynnir ymhellach o dan yr adran hon,

(b) gorchymyn interim a amrywir yn sgil adolygiad (gweler adran 147(1)(b)), ac

(c) gorchymyn cofrestru amodol interim amnewidiol neu orchymyn atal dros dro interim amnewidiol a wneir yn sgil adolygiad (gweler adran 147(1)(c) neu (d)).

149 Dirymu gorchmynion interim

(1) Mae'r adran hon yn gymwys pan—

(a) bo panel addasrwydd i ymarfer yn gwaredu mater mewn cysylltiad â pherson cofrestredig mewn unrhyw un neu ragor o'r ffyrdd a nodir yn adrannau 135 i 138, a

(b) ar yr adeg honno, fo'r person cofrestredig yn ddarostyngedig i orchymyn interim (gweler adran 144).

(2) Rhaid i'r panel addasrwydd i ymarfer, ar yr un pryd ag y mae'n gwaredu'r mater, ddirymu'r gorchymyn interim.

(3) Mae'r dirymiad o'r gorchymyn interim yn cymryd effaith ar y dyddiad y mae'r panel yn gwaredu'r mater fel y'i disgrifir yn is-adran (1)(a).

(4) Yn yr adran hon, mae cyfeiriad at orchymyn interim yn cynnwys cyfeiriad at y canlynol (gweler adrannau 147 a 148)—

(a) gorchymyn interim fel y'i hestynnir neu fel y'i hestynnir ymhellach gan y tribiwnlys;

(b) gorchymyn interim fel y'i hamrywir yn sgil adolygiad;

(c) gorchymyn cofrestru amodol interim amnewidiol neu orchymyn atal dros dro interim amnewidiol a wneir yn sgil adolygiad.

PENNOD 5

ACHOSION ADOLYGU

150 Achosion adolygu: dehongli a chyffredinol

(1) Yn y Bennod hon, mae cyfeiriad at berson cofrestredig yn gyfeiriad at y person cofrestredig y mae ei addasrwydd i ymarfer yn ddarostyngedig i adolygiad o dan adran 151.

(2) Ni chaiff panel addasrwydd i ymarfer wneud gorchymyn ar gyfer dileu cofnod person cofrestredig o'r gofrestr drwy gytundeb o dan adran 152(2), 153(2), 154(2) neu 155(5) ond os yw'r person wedi cytuno ar ddatganiad o ffeithiau sy'n ymwneud â'r mater.

(3) Os gwneir gorchymyn o'r fath o dan unrhyw un neu ragor o'r darpariaethau hynny, caiff GCC—

(a) cyhoeddi'r datganiad o ffeithiau y cytunir arnynt yn y modd y mae'n meddwl ei fod yn briodol, a

(b) datgelu'r datganiad i unrhyw berson os yw GCC yn meddwl ei bod er budd y cyhoedd i wneud hynny.

(4) Pan fo panel addasrwydd i ymarfer yn cytuno ar ymgymeriadau neu'n eu cadarnhau, neu'n cytuno ar unrhyw amrywiad o ymgymeriadau, o dan adran 152(5) neu (6), 153(4), 154(4) neu 155(7), rhaid i GCC ddatgelu manylion yr ymgymeriadau i unrhyw berson—

(a) y cyflogir y person cofrestredig fel gweithiwr gofal cymdeithasol ganddo, hyd y gŵyr GCC,

(b) sydd, hyd y gŵyr GCC, â threfniant â'r person cofrestredig i'r person cofrestredig ddarparu gwasanaethau i drydydd parti yn rhinwedd ei swydd fel gweithiwr gofal cymdeithasol,

(c) y mae'r person cofrestredig, hyd y gŵyr GCC, yn ceisio cyflogaeth o'r fath neu drefniant o'r fath ganddo, a

(d) a ragnodir.

(5) Ond ni chaiff GCC ddatgelu i unrhyw berson fanylion unrhyw ymgymeriad nad yw ond yn ymwneud ag iechyd corfforol neu iechyd meddwl y person cofrestredig.

151 Achosion adolygu

(1) Mae is-adran (2) yn gymwys pan fo ymgymeriadau y cytunir arnynt rhwng panel addasrwydd i ymarfer a pherson cofrestredig o dan adran 136(1), 152(5) neu (6), 153(4), 154(4) neu 155(7) yn cael effaith.

(2) Rhaid i banel addasrwydd i ymarfer gynnal adolygiad o addasrwydd y person cofrestredig i ymarfer yn unol ag unrhyw ofynion o ran adolygiad a gynhwysir yn yr ymgymeriadau hynny.

(3) Mae is-adran (4) yn gymwys pan fo gorchymyn cofrestru amodol a wneir (neu a gadarnheir neu a amrywir) o dan adran 138(7), 152(8)(c), 153(6) neu (7), 154(8)(c) neu 155(10)(c) yn cael effaith mewn perthynas â pherson cofrestredig.

(4) Rhaid i banel addasrwydd i ymarfer gynnal adolygiad o addasrwydd y person cofrestredig i ymarfer yn unol ag unrhyw ofynion o ran adolygiad a gynhwysir yn y gorchymyn cofrestru amodol.

(5) Mae is-adran (6) yn gymwys pan fo gorchymyn atal dros dro a wneir (neu a gadarnheir neu a amrywir) o dan adran 138(8), 152(8)(d), 153(9)(c) neu 154(6) neu (7) yn cael effaith mewn perthynas â pherson cofrestredig.

(6) Rhaid i banel addasrwydd i ymarfer gynnal adolygiad o addasrwydd y person cofrestredig i ymarfer yn unol ag unrhyw ofynion o ran adolygiad a gynhwysir yn y gorchymyn atal dros dro.

(7) Rhaid i banel addasrwydd i ymarfer hefyd gynnal adolygiad o addasrwydd person cofrestredig i ymarfer mewn achos y mae GCC yn ei atgyfeirio iddo o dan adran 133.

152 Adolygu ymgymeriadau: gwarediadau gan banel addasrwydd i ymarfer

(1) Mae'r adran hon yn pennu'r gwarediadau posibl y caniateir eu gwneud gan banel addasrwydd i ymarfer sydd wedi cwblhau adolygiad o dan adran 151(2) neu (7) o addasrwydd i ymarfer berson cofrestredig sydd wedi cytuno ar ymgymeriadau.

(2) Os yw'r person cofrestredig wedi gwneud cais o dan adran 92 i'r cofnod sy'n ymwneud â'r person gael ei ddileu o'r gofrestr drwy gytundeb, caiff y panel wneud gorchymyn i'r cofnod hwnnw gael ei ddileu.

(3) Os yw'r panel yn dyfarnu nad oes amhariad bellach ar addasrwydd y person cofrestredig i ymarfer—

(a) rhaid i'r panel ddirymu'r ymgymeriadau, a

(b) caiff y panel wneud y naill neu'r llall neu'r ddau o'r canlynol—

(i) rhoi cyngor i'r person ar unrhyw fater sy'n gysylltiedig â'r achos;

(ii) rhoi rhybudd i'r person mewn cysylltiad ag ymddygiad neu berfformiad yn y dyfodol.

(4) Os yw'r person cofrestredig yn cyfaddef bod amhariad ar ei addasrwydd i ymarfer, neu os yw'r panel yn dyfarnu bod amhariad ar addasrwydd y person i ymarfer, caiff y panel wneud gwarediad a bennir yn is-adran (5) neu (6).

(5) Caiff y panel gytuno â'r person cofrestredig fod yr ymgymeriadau yn parhau i gael effaith heb unrhyw amrywiadau.

(6) Caiff y panel gytuno â'r person cofrestredig y caniateir i'r naill neu'r llall neu'r ddau o'r amrywiadau a ganlyn gael eu gwneud i unrhyw ymgymeriad—

(a) amrywio ei delerau;

(b) estyn neu leihau'r cyfnod y mae i gael effaith ar ei gyfer.

(7) O dan is-adran (6)(b), ni chaiff estyniad o'r cyfnod y mae unrhyw ymgymeriad i gael effaith ar ei gyfer fod am fwy na 3 blynedd.

(8) Os yw'r panel yn dyfarnu bod amhariad ar addasrwydd y person cofrestredig i ymarfer, caiff y panel ddirymu'r ymgymeriadau a phenderfynu—

(a) peidio â chymryd unrhyw gamau pellach mewn cysylltiad â'r person,

(b) rhoi rhybudd i'r person mewn cysylltiad ag ymddygiad neu berfformiad yn y dyfodol,

(c) gwneud gorchymyn cofrestru amodol,

(d) gwneud gorchymyn atal dros dro, neu

(e) yn ddarostyngedig i is-adran (9), gwneud gorchymyn dileu.

(9) Ni chaiff y panel wneud gorchymyn dileu mewn achos pan fo'r panel wedi dyfarnu bod amhariad ar addasrwydd y person cofrestredig i ymarfer ar sail iechyd corfforol neu iechyd meddwl andwyol, ac nid ar unrhyw sail arall yn adran 117.

153 Adolygu gorchmynion cofrestru amodol: gwarediadau gan banel addasrwydd i ymarfer

(1) Mae'r adran hon yn pennu'r gwarediadau posibl y caniateir eu gwneud gan banel addasrwydd i ymarfer sydd wedi cwblhau adolygiad o dan adran 151(4) neu (7) o addasrwydd i ymarfer berson cofrestredig sy'n ddarostyngedig i orchymyn cofrestru amodol.

(2) Os yw'r person cofrestredig wedi gwneud cais o dan adran 92 i'r cofnod sy'n ymwneud â'r person gael ei ddileu o'r gofrestr drwy gytundeb, caiff y panel wneud gorchymyn i'r cofnod hwnnw gael ei ddileu.

(3) Os yw'r panel yn dyfarnu nad oes amhariad bellach ar addasrwydd y person cofrestredig i ymarfer—

(a) rhaid i'r panel ddirymu'r gorchymyn cofrestru amodol, a

(b) caiff y panel wneud y naill neu'r llall neu'r ddau o'r canlynol—

(i) rhoi cyngor i'r person ar unrhyw fater sy'n gysylltiedig â'r achos;

(ii) rhoi rhybudd i'r person mewn cysylltiad ag ymddygiad neu berfformiad yn y dyfodol.

(4) Caiff y panel gytuno ar ymgymeriadau â'r person cofrestredig—

(a) os yw'r person yn cyfaddef bod amhariad ar ei addasrwydd i ymarfer, neu

(b) os yw'r panel yn dyfarnu bod amhariad ar addasrwydd y person i ymarfer.

(5) Os yw'r panel yn dyfarnu bod amhariad ar addasrwydd y person cofrestredig i ymarfer (ac na chytunwyd ar ymgymeriadau), caiff y panel waredu'r achos fel y'i disgrifir yn is-adrannau (6), (7) neu (9).

(6) Caiff y panel gadarnhau'r gorchymyn cofrestru amodol heb unrhyw amrywiadau.

(7) Caiff y panel wneud unrhyw un neu ragor neu'r cwbl o'r canlynol mewn cysylltiad â'r gorchymyn cofrestru amodol—

(a) dirymu unrhyw amod;

(b) amrywio unrhyw amod;

(c) estyn neu leihau'r cyfnod y mae'r gorchymyn i gael effaith ar ei gyfer.

(8) O dan is-adran (7)(c) ni chaiff estyniad o'r cyfnod y mae'r gorchymyn i gael effaith ar ei gyfer fod am fwy na 3 blynedd.

(9) Caiff y panel ddirymu'r gorchymyn cofrestru amodol a phenderfynu—

(a) peidio â chymryd unrhyw gamau pellach mewn cysylltiad â'r person cofrestredig,

(b) rhoi rhybudd i'r person mewn cysylltiad ag ymddygiad neu berfformiad yn y dyfodol,

(c) gwneud gorchymyn atal dros dro, neu

(d) yn ddarostyngedig i is-adran (10), gwneud gorchymyn dileu.

(10) Ni chaiff y panel wneud gorchymyn dileu mewn achos pan fo'r panel wedi dyfarnu bod amhariad ar addasrwydd y person cofrestredig i ymarfer ar sail iechyd corfforol neu iechyd meddwl andwyol, ac nid ar unrhyw sail arall yn adran 117.

154 Adolygu gorchmynion atal dros dro: gwarediadau gan banel addasrwydd i ymarfer

(1) Mae'r adran hon yn pennu'r gwarediadau posibl y caniateir eu gwneud gan banel addasrwydd i ymarfer sydd wedi cwblhau adolygiad o dan adran 151(6) neu (7) o addasrwydd i ymarfer berson cofrestredig sy'n ddarostyngedig i orchymyn atal dros dro.

(2) Os yw'r person cofrestredig wedi gwneud cais o dan adran 92 i'r cofnod sy'n ymwneud â'r person gael ei ddileu o'r gofrestr drwy gytundeb, caiff y panel wneud gorchymyn i'r cofnod hwnnw gael ei ddileu.

(3) Os yw'r panel yn dyfarnu nad oes amhariad bellach ar addasrwydd y person cofrestredig i ymarfer—

(a) rhaid i'r panel ddirymu'r gorchymyn atal dros dro, a

(b) caiff y panel wneud y naill neu'r llall neu'r ddau o'r canlynol—

(i) rhoi cyngor i'r person ar unrhyw fater sy'n gysylltiedig â'r achos;

(ii) rhoi rhybudd i'r person mewn cysylltiad ag ymddygiad neu berfformiad yn y dyfodol.

(4) Caiff y panel gytuno ar ymgymeriadau â'r person cofrestredig—

(a) os yw'r person yn cyfaddef bod amhariad ar ei addasrwydd i ymarfer, neu

(b) os yw'r panel yn dyfarnu bod amhariad ar addasrwydd y person i ymarfer.

(5) Os yw'r panel yn dyfarnu bod amhariad ar addasrwydd y person cofrestredig i ymarfer (ac na chytunwyd ar ymgymeriadau), caiff y panel waredu'r achos fel y'i disgrifir yn is-adrannau (6), (7), (8) neu (10).

(6) Caiff y panel gadarnhau'r gorchymyn atal dros dro heb unrhyw amrywiadau.

(7) Caiff y panel—

(a) estyn y cyfnod y mae'r gorchymyn atal dros dro i gael effaith ar ei gyfer am gyfnod nad yw'n hwy na 12 mis, neu

(b) lleihau'r cyfnod y mae'r gorchymyn atal dros dro i gael effaith ar ei gyfer.

(8) Caiff y panel ddirymu'r gorchymyn atal dros dro a phenderfynu—

(a) peidio â chymryd unrhyw gamau pellach mewn cysylltiad â'r person cofrestredig,

(b) rhoi rhybudd i'r person mewn cysylltiad ag ymddygiad neu berfformiad yn y dyfodol,

(c) gwneud gorchymyn cofrestru amodol, neu

(d) gwneud gorchymyn dileu.

(9) Ni chaiff y panel wneud gorchymyn dileu mewn achos pan fo'r panel wedi dyfarnu bod amhariad ar addasrwydd y person cofrestredig i ymarfer ar sail iechyd corfforol neu iechyd meddwl andwyol, ac nid ar unrhyw sail arall yn adran 117.

(10) Os yw'r amodau yn is-adran (11) wedi eu bodloni, caiff y panel wneud gorchymyn atal dros dro amhenodol, sef gorchymyn sy'n atal dros dro gofrestriad y person cofrestredig yn y gofrestr am gyfnod amhenodol.

(11) Yr amodau yw—

(a) bod y panel wedi dyfarnu bod amhariad ar addasrwydd y person cofrestredig i ymarfer ar sail iechyd corfforol neu iechyd meddwl andwyol, ac nid ar unrhyw sail arall a bennir yn adran 117,

(b) bod y person, ar ddyddiad penderfyniad y panel, wedi ei atal dros dro am o leiaf 2 flynedd, ac

(c) bod y gorchymyn atal dros dro y mae'r person yn ddarostyngedig iddo i fod i ddod i ben o fewn 2 fis i ddyddiad penderfyniad y panel.

155 Adolygu gorchmynion atal dros dro amhenodol

(1) Mae'r adran hon yn gymwys pan fo panel addasrwydd i ymarfer wedi gwneud gorchymyn atal dros dro amhenodol.

(2) Rhaid i banel addasrwydd i ymarfer adolygu'r gorchymyn atal dros dro amhenodol ar gais y person cofrestredig.

(3) Ni chaiff y person cofrestredig wneud cais am adolygiad—

(a) cyn i'r cyfnod o 2 flynedd sy'n dechrau â'r dyddiad y gwnaed y gorchymyn ddod i ben, neu

(b) o fewn y cyfnod o 2 flynedd sy'n dechrau â dyddiad cais blaenorol am adolygiad.

(4) Mae'r is-adrannau a ganlyn yn pennu'r gwarediadau posibl y caniateir eu gwneud gan banel addasrwydd i ymarfer sydd wedi cwblhau adolygiad o dan is-adran (2).

(5) Os yw'r person cofrestredig wedi gwneud cais o dan adran 92 i'r cofnod sy'n ymwneud â'r person gael ei ddileu o'r gofrestr drwy gytundeb, caiff y panel wneud gorchymyn i'r cofnod hwnnw gael ei ddileu.

(6) Os yw'r panel yn dyfarnu nad oes amhariad bellach ar addasrwydd y person cofrestredig i ymarfer—

(a) rhaid i'r panel ddirymu'r gorchymyn atal dros dro amhenodol, a

(b) caiff y panel wneud y naill neu'r llall neu'r ddau o'r canlynol—

(i) rhoi cyngor i'r person ar unrhyw fater sy'n gysylltiedig â'r achos;

(ii) rhoi rhybudd i'r person mewn cysylltiad ag ymddygiad neu berfformiad yn y dyfodol.

(7) Caiff y panel gytuno ar ymgymeriadau â'r person cofrestredig—

(a) os yw'r person yn cyfaddef bod amhariad ar ei addasrwydd i ymarfer, neu

(b) os yw'r panel yn dyfarnu bod amhariad ar addasrwydd y person i ymarfer.

(8) Os yw'r panel yn dyfarnu bod amhariad ar addasrwydd y person cofrestredig i ymarfer (ac na chytunwyd ar ymgymeriadau), caiff y panel waredu'r achos fel y'i disgrifir yn is-adran (9) neu (10).

(9) Caiff y panel gadarnhau'r gorchymyn atal dros dro amhenodol.

(10) Caiff y panel ddirymu'r gorchymyn atal dros dro amhenodol a phenderfynu—

(a) peidio â chymryd unrhyw gamau pellach mewn cysylltiad â'r person cofrestredig,

(b) rhoi rhybudd i'r person mewn cysylltiad ag ymddygiad neu berfformiad yn y dyfodol, neu

(c) gwneud gorchymyn cofrestru amodol.

156 Adolygiadau: darpariaeth bellach ynghylch gorchmynion cofrestru amodol a gorchmynion atal dros dro

(1) Mae is-adrannau (2) a (3) yn gymwys i orchymyn cofrestru amodol a wneir o dan adran 152(8)(c), 154(8)(c) neu 155(10)(c).

(2) Rhaid i'r gorchymyn bennu—

(a) yr amodau y mae rhaid i'r person y mae'r gorchymyn yn ymwneud ag ef gydymffurfio â hwy, a

(b) y cyfnod y mae'r gorchymyn i gael effaith ar ei gyfer, na chaniateir iddo fod yn hwy na 3 blynedd; ond gweler adran 153 ynglŷn ag estyniadau o'r cyfnod hwnnw yn sgil adolygiad.

(3) Caiff y gorchymyn bennu—

(a) bod rhaid ei adolygu yn unol â threfniadau a bennir yn y gorchymyn;

(b) amodau gwahanol sy'n cael effaith ar gyfer cyfnodau gwahanol; ond mae hyn yn ddarostyngedig i'r terfyn a grybwyllir yn is-adran (2)(b).

(4) Mae is-adrannau (5) a (6) yn gymwys i orchymyn atal dros dro a wneir o dan adran 152(8)(d) neu 153(9)(c).

(5) Rhaid i'r gorchymyn bennu'r cyfnod y mae'r gorchymyn i gael effaith ar ei gyfer, na chaniateir iddo fod yn hwy na 3 blynedd; ond gweler adran 154 ynglŷn ag estyniadau o'r cyfnod hwnnw yn sgil adolygiad.

(6) Caiff y gorchymyn bennu bod rhaid ei adolygu yn unol â threfniadau a bennir yn y gorchymyn.

157 Penderfyniadau mewn achosion adolygu: hysbysu a chymryd effaith

(1) Pan fo panel addasrwydd i ymarfer yn gwaredu achos adolygu mewn unrhyw un neu ragor o'r ffyrdd a bennir yn adrannau 152 i 155, rhaid i GCC roi hysbysiad i'r person cofrestredig o'r penderfyniad o ran gwaredu'r achos.

(2) Mewn unrhyw achos pan fo'r gwarediad yn dilyn canfyddiad o ran amhariad ar addasrwydd i ymarfer, rhaid i'r hysbysiad a roddir i'r person cofrestredig gynnwys—

(a) datganiad o ffeithiau a ganfyddir gan y panel, a

(b) rhesymau'r panel dros ei ganfyddiad.

(3) Mae penderfyniad i waredu achos adolygu mewn unrhyw un neu ragor o'r ffyrdd a bennir yn adrannau 152 i 155, ac eithrio'r gwarediadau hynny a bennir yn is-adran (4), yn cymryd effaith ar unwaith.

(4) Mae is-adran (5) yn gymwys pan fo panel addasrwydd i ymarfer yn gwaredu achos adolygu mewn unrhyw un neu ragor o'r ffyrdd a bennir yn—

(a) adran 152(8),

(b) adran 153(6), (7) neu (9),

(c) adran 154(6), (7), (8) neu (10), neu

(d) adran 155(9) neu (10).

(5) Rhaid i GCC hefyd roi hysbysiad i'r person cofrestredig o'r hawl i apelio o dan adran 158 yn erbyn y penderfyniad.

(6) Nid yw penderfyniad i waredu achos adolygu mewn unrhyw un neu ragor o'r ffyrdd a bennir yn is-adran (4) yn cymryd effaith—

(a) tan ddiwedd y cyfnod o 28 o ddiwrnodau sy'n dechrau â'r diwrnod yr hysbyswyd y person cofrestredig am y penderfyniad, neu

(b) os gwneir apêl o fewn y cyfnod hwnnw, hyd nes bod yr apêl yn cael ei thynnu'n ôl, ei therfynu neu ei gwrthod.

(7) Mae is-adran (8) yn gymwys—

(a) pan fo person cofrestredig yn ddarostyngedig i orchymyn cofrestru amodol o dan adran 138(7), 152(8)(c), 153(6) neu (7), 154(8)(c) neu 155(10)(c), a

(b) pan fo panel addasrwydd i ymarfer yn gwaredu achos adolygu mewn unrhyw un neu ragor o'r ffyrdd a bennir yn adran 153(6), (7) neu (9)(c) neu (d) ("y penderfyniad").

(8) Mae cofrestriad amodol y person cofrestredig o dan y gorchymyn fel y'i crybwyllir yn is-adran (7)(a) yn parhau i gael effaith—

(a) hyd nes bod y penderfyniad yn cymryd effaith yn unol ag is-adran (6), neu

(b) hyd nes bod apêl yn erbyn y penderfyniad yn cael ei chadarnhau,

er gwaethaf y ffaith y byddai'r cofrestriad amodol, pe na bai am yr is-adran hon, yn peidio â chael effaith cyn y dyddiad hwnnw.

(9) Pan fo person cofrestredig yn ddarostyngedig i orchymyn cofrestru amodol fel y'i crybwyllir yn is-adran (7)(a) a bod panel addasrwydd i ymarfer yn gwaredu achos adolygu drwy estyn cyfnod y gorchymyn cofrestru amodol o dan adran 153(7)(c) mae'r cyfnod estynedig hwnnw o gofrestriad amodol i gael ei drin fel pe bai wedi dechrau ar y dyddiad y byddai'r cyfnod blaenorol o gofrestriad amodol, pe na bai am is-adran (8), wedi peidio â chael effaith.

(10) Mae is-adran (11) yn gymwys—

(a) pan fo person cofrestredig yn ddarostyngedig i orchymyn atal dros dro o dan adran 138(8), 152(8)(d), 153(9)(c) neu 154(6) neu (7), neu orchymyn atal dros dro amhenodol o dan adran 154(10) neu 155(9), a

(b) pan fo panel addasrwydd i ymarfer yn gwaredu achos adolygu mewn unrhyw un neu ragor o'r ffyrdd a bennir yn adran 154(6), (7), (8)(c) neu (d) neu (10) neu 155(10)(c) ("y penderfyniad").

(11) Mae ataliad dros dro'r person cofrestredig o dan y gorchymyn fel y'i crybwyllir yn is-adran (10)(a) yn parhau i gael effaith—

(a) hyd nes bod y penderfyniad yn cymryd effaith yn unol ag is-adran (6), neu

(b) hyd nes bod apêl yn erbyn y penderfyniad yn cael ei chadarnhau,

er gwaethaf y ffaith y byddai'r ataliad dros dro, pe na bai am yr is-adran hon, yn peidio â chael effaith cyn y dyddiad hwnnw.

(12) Pan fo person cofrestredig yn ddarostyngedig i orchymyn atal dros dro o dan adran 138(8), 152(8)(d), 153(9)(c) neu 154(6) neu (7) a bod panel addasrwydd i ymarfer yn gwaredu achos adolygu drwy estyn cyfnod y gorchymyn atal dros dro o dan adran 154(7)(a) mae'r cyfnod estynedig hwnnw o ataliad dros dro i gael ei drin fel pe bai wedi dechrau ar y dyddiad y byddai'r cyfnod blaenorol o ataliad dros dro, pe na bai am is-adran (11), wedi peidio â chael effaith.

PENNOD 6

APELAU AC ATGYFEIRIADAU I'R TRIBIWNLYS

158 Apelau yn erbyn penderfyniadau panel addasrwydd i ymarfer

(1) Mae'r adran hon yn gymwys pan fo panel addasrwydd i ymarfer—

(a) ar ôl dyfarnu bod amhariad ar addasrwydd person cofrestredig i ymarfer ("canfyddiad o amhariad"), yn penderfynu peidio â chymryd unrhyw gamau pellach o dan adran 138(5);

(b) yn dilyn canfyddiad o amhariad, yn rhoi rhybudd o dan adran 138(6);

(c) yn dilyn canfyddiad o amhariad, yn gwneud gorchymyn cofrestru amodol o dan adran 138(7);

(d) yn dilyn canfyddiad o amhariad, yn gwneud gorchymyn atal dros dro o dan adran 138(8);

(e) yn dilyn canfyddiad o amhariad, yn gwneud gorchymyn dileu o dan adran 138(9);

(f) yn dilyn canfyddiad o amhariad, yn gwneud penderfyniad mewn achos adolygu o dan adran 152(8) (gwarediadau yn dilyn adolygiad o ymgymeriadau);

(g) yn dilyn canfyddiad o amhariad, yn gwneud penderfyniad mewn achos adolygu o dan adran 153(6), (7) neu (9) (gwarediadau yn dilyn adolygiad o orchymyn cofrestru amodol);

(h) yn dilyn canfyddiad o amhariad, yn gwneud penderfyniad mewn achos adolygu o dan adran 154(6), (7), (8) neu (10) (gwarediadau yn dilyn adolygiad o orchymyn atal dros dro);

(i) yn gwneud penderfyniad mewn achos adolygu o dan adran 155(9) neu (10) (gwarediadau yn dilyn adolygiad o orchymyn atal dros dro amhenodol).

(2) Caiff y person y gwnaed penderfyniad o fath a restrir yn is-adran (1) mewn cysylltiad ag ef apelio i'r tribiwnlys yn erbyn y penderfyniad.

(3) Rhaid i apêl gael ei dwyn o fewn y cyfnod o 28 o ddiwrnodau sy'n dechrau â'r diwrnod y rhoddir hysbysiad o'r penderfyniad i'r person o dan sylw.

(4) Ond caiff y tribiwnlys ganiatáu i apêl gael ei gwneud iddo ar ôl diwedd y cyfnod a grybwyllir yn is-adran (3) os yw wedi ei fodloni bod rheswm da dros y methiant i apelio cyn diwedd y cyfnod hwnnw (a thros unrhyw oedi cyn gwneud cais am ganiatâd i apelio ar ôl yr amser priodol).

(5) Ar apêl o dan yr adran hon, caiff y tribiwnlys—

(a) cadarnhau'r penderfyniad,

(b) rhoi penderfyniad arall y gallai'r panel addasrwydd i ymarfer fod wedi ei wneud yn lle'r penderfyniad y gwneir apêl yn ei erbyn, neu

(c) anfon yr achos yn ôl i GCC i'w waredu yn unol â chyfarwyddydau'r tribiwnlys.

PENNOD 7

CYFFREDINOL AC ATODOL

159 Datgelu gwybodaeth am addasrwydd i ymarfer

Caiff GCC gyhoeddi neu ddatgelu i unrhyw berson wybodaeth sy'n ymwneud ag addasrwydd person cofrestredig i ymarfer os yw'n meddwl ei bod er budd y cyhoedd i wneud hynny.

160 Pŵer i'w gwneud yn ofynnol i wybodaeth gael ei darparu

(1) At ddiben cyflawni swyddogaethau o dan y Rhan hon, caiff GCC ei gwneud yn ofynnol i—

(a) person cofrestredig, neu

(b) unrhyw berson arall (ac eithrio un o Weinidogion y Goron),

y mae GCC yn meddwl ei fod yn gallu cyflenwi gwybodaeth neu gyflwyno unrhyw ddogfen y mae'n ymddangos ei bod yn berthnasol i arfer unrhyw swyddogaeth o'r fath, gyflenwi'r wybodaeth honno neu gyflwyno'r ddogfen honno.

(2) Caiff GCC, yn benodol, ei gwneud yn ofynnol i'r person cofrestredig yr ymchwilir i'w addasrwydd i ymarfer, ddarparu manylion unrhyw berson—

(a) y cyflogir y person cofrestredig fel gweithiwr gofal cymdeithasol ganddo;

(b) sydd â threfniant â'r person cofrestredig i'r person cofrestredig ddarparu gwasanaethau i drydydd parti yn rhinwedd ei swydd fel gweithiwr gofal cymdeithasol.

(3) Nid oes dim byd yn yr adran hon sy'n ei gwneud yn ofynnol, neu sy'n caniatáu, unrhyw ddatgeliad o wybodaeth a waherddir drwy unrhyw ddeddfiad neu reol gyfreithiol arall.

(4) Ond pan fo gwybodaeth yn cael ei chadw ar ffurf y mae'r gwaharddiad yn gweithredu ynddi oherwydd bod yr wybodaeth yn gallu golygu bod modd adnabod unigolyn, caiff GCC ei gwneud yn ofynnol i'r wybodaeth gael ei rhoi ar ffurf nad yw'n gallu golygu bod modd adnabod yr unigolyn hwnnw.

(5) Os yw person yn methu â chyflenwi unrhyw wybodaeth neu gyflwyno unrhyw ddogfen o fewn 14 o ddiwrnodau, neu gyfnod hwy y mae GCC yn ei bennu, i'r diwrnod y mae'n ofynnol i'r person wneud hynny o dan yr adran hon, caiff GCC wneud cais i'r tribiwnlys am orchymyn sy'n ei gwneud yn ofynnol i'r wybodaeth gael ei chyflenwi neu i'r ddogfen gael ei chyflwyno.

161 Cyhoeddi penderfyniadau addasrwydd i ymarfer

(1) Rhaid i GCC gyhoeddi penderfyniad panel addasrwydd i ymarfer i wneud gwarediad cydsyniol o fater o dan adran 135 neu 136.

(2) Rhaid i GCC gyhoeddi penderfyniad panel addasrwydd i ymarfer i waredu achos o dan adran 137 (gwarediad yn dilyn canfyddiad o ddim amhariad ar addasrwydd i ymarfer).

(3) Rhaid i GCC gyhoeddi penderfyniad panel addasrwydd i ymarfer i waredu achos o dan adran 138 (gwarediad yn dilyn canfyddiad o amhariad ar addasrwydd i ymarfer).

(4) Rhaid i GCC gyhoeddi penderfyniad panel addasrwydd i ymarfer i waredu achosion adolygu mewn unrhyw un neu ragor o'r ffyrdd a grybwyllir yn adrannau 152 i 155.

(5) Rhaid i GCC gyhoeddi penderfyniad panel addasrwydd i ymarfer i wneud gorchymyn effaith ar unwaith o dan adran 140.

(6) Rhaid i GCC gyhoeddi'r penderfyniadau a ganlyn gan banel gorchmynion interim neu banel addasrwydd i ymarfer—

(a) penderfyniad i wneud gorchymyn interim o dan adran 144;

(b) penderfyniad i gadarnhau neu amrywio gorchymyn interim yn sgil adolygiad o dan adran 147.

(7) Rhaid i GCC gyhoeddi unrhyw benderfyniad y mae'n ei wneud—

(a) i ddyroddi rhybudd o dan adran 126(3)(c) (pwerau GCC pan na fo'r achos yn cael ei atgyfeirio i banel addasrwydd i ymarfer),

(b) i gytuno ar ymgymeriadau o dan adran 126(3)(d), neu

(c) i ganiatáu cais i ddileu cofnod o'r gofrestr drwy gytundeb o dan adran 126(3)(e).

(8) Mae is-adrannau (1) i (7) yn ddarostyngedig i is-adrannau (9) a (10).

(9) Nid yw'n ofynnol i GCC gyhoeddi unrhyw benderfyniad gan banel addasrwydd i ymarfer i beidio â chymryd unrhyw gamau pellach mewn cysylltiad â pherson cofrestredig o dan adran 137(2), 138(5), 152(8)(a), 153(9)(a), 154(8)(a) neu 155(10)(a); ond caiff wneud hynny.

(10) Rhaid i GCC beidio â chyhoeddi unrhyw wybodaeth am iechyd corfforol neu iechyd meddwl person.

162 Canllawiau ynghylch addasrwydd i ymarfer

(1) Caiff GCC gyhoeddi canllawiau ynghylch ffactorau a all, yn ei farn ef, ei gwneud yn briodol, neu'n amhriodol, i banel addasrwydd i ymarfer neu banel gorchmynion interim wneud neu gadarnhau gorchymyn interim o dan Bennod 4.

(2) Rhaid i banel addasrwydd i ymarfer neu banel gorchmynion interim roi sylw i ganllawiau a gyhoeddir o dan is-adran (1) wrth arfer unrhyw swyddogaeth o dan Bennod 4.

(3) Caiff GCC gyhoeddi canllawiau ynghylch ffactorau a all, yn ei farn ef, ei gwneud yn briodol, neu'n amhriodol, i banel addasrwydd i ymarfer wneud unrhyw un neu ragor o'r canlynol—

(a) cyrraedd gwarediad cydsyniol o fater o dan adran 135 neu 136;

(b) rhoi cyngor neu rybudd o dan adran 137;

(c) gwaredu unrhyw fater mewn unrhyw un neu ragor o'r ffyrdd a grybwyllir yn adran 138(3) i (9);

(d) gwneud gorchymyn effaith ar unwaith o dan adran 140;

(e) gwaredu mater yn sgil adolygiad mewn unrhyw un neu ragor o'r ffyrdd a grybwyllir yn adrannau 152 i 155.

(4) Caiff GCC gyhoeddi canllawiau ynghylch—

(a) ymgymeriadau penodol, neu fathau penodol o ymgymeriadau, y caniateir i banel addasrwydd i ymarfer gytuno arnynt, a pha bryd y gall fod yn briodol neu'n amhriodol cytuno ar yr ymgymeriadau hynny;

(b) amodau penodol, neu fathau penodol o amodau, y caniateir eu cynnwys mewn gorchymyn cofrestru amodol, a pha bryd y gall fod yn briodol neu'n amhriodol cynnwys yr amodau hynny;

(c) y cyfnod o amser y dylai unrhyw un neu ragor o'r canlynol gael effaith ar ei gyfer—

(i) ymgymeriadau;

(ii) amodau a gynhwysir mewn gorchymyn cofrestru amodol;

(iii) gorchymyn atal dros dro.

(5) Caiff GCC gyhoeddi canllawiau ynghylch ffactorau y mae'n meddwl y dylid eu hystyried wrth ddyfarnu pa un a oes amhariad ar addasrwydd person cofrestredig i ymarfer ar sail iechyd corfforol neu iechyd meddwl andwyol ai peidio.

(6) Rhaid i banel addasrwydd i ymarfer roi sylw i ganllawiau a gyhoeddir o dan is-adrannau (3) i (5) wrth arfer unrhyw swyddogaeth o dan y Rhan hon.

163 Atal dros dro: atodol

(1) Mae'r adran hon yn gymwys mewn cysylltiad â pherson sy'n ddarostyngedig—

(a) i orchymyn atal dros dro a wneir o dan adran 138(8) (gwarediadau gan banel addasrwydd i ymarfer: canfyddiad o amhariad);

(b) i orchymyn atal dros dro a wneir, a gadarnheir neu a amrywir yn sgil adolygiad o dan adran 152(8)(d), 153(9)(c) neu 154(6) neu (7);

(c) i orchymyn atal dros dro amhenodol a wneir neu a gadarnheir yn sgil adolygiad o dan adran 154(10) neu 155(9);

(d) i orchymyn atal dros dro interim a wneir, a gadarnheir neu a amrywir o dan adran 144 neu 147.

(2) Mae'r person i'w drin at bob diben ac eithrio'r rhai a grybwyllir yn is-adran (3) fel pe na bai wedi ei gofrestru yn y gofrestr er gwaethaf y ffaith bod enw'r person yn parhau i ymddangos ynddi.

(3) Mae'r person i'w drin fel pe bai wedi ei gofrestru at ddiben—

(a) unrhyw achosion o dan y Rhan hon (gan gynnwys ystyriaeth ragarweiniol neu ymchwiliad o dan Bennod 2) sy'n ymwneud ag addasrwydd y person i ymarfer;

(b) cais a wneir o dan reolau o dan adran 92 i gofnod gael ei ddileu o ran o'r gofrestr drwy gytundeb;

(c) achosion o dan adran 94 (cofnodion sy'n seiliedig ar wybodaeth anwir neu gamarweiniol) sy'n ymwneud â chofnod mewn rhan o'r gofrestr.

164 Ystyr "person cofrestredig" yn Rhan 6

Yn y Rhan hon, ystyr "person cofrestredig" yw person sydd wedi ei gofrestru yn y rhan gweithwyr cymdeithasol, mewn rhan ychwanegol neu yn y rhan ymwelwyr Ewropeaidd o'r gofrestr; ac mae'n cynnwys person—

(a) y byddai ei gofrestriad wedi darfod o dan adran 87(1) oni bai am y ffaith bod is-adran (2) o'r adran honno yn gymwys i'r person;

(b) y mae gorchymyn atal dros dro yn cael effaith mewn cysylltiad ag ef o dan adran 138(8), 152(8)(d), 153(9)(c), 154(6), (7) neu (10) neu 155(9);

(c) y mae gorchymyn atal dros dro interim yn cael effaith mewn cysylltiad ag ef o dan adran 144 neu 147.

RHAN 7

GORCHMYNION SY'N GWAHARDD GWAITH MEWN GOFAL CYMDEITHASOL: PERSONAU ANGHOFRESTREDIG

165 Dynodi gweithgaredd rheoleiddiedig

(1) Caiff Gweinidogion Cymru drwy reoliadau—

(a) dynodi gweithgaredd y mae is-adran (2) yn gymwys iddo fel gweithgaredd rheoleiddiedig at ddibenion y Rhan hon, a

(b) awdurdodi i orchmynion gwahardd gael eu gwneud mewn cysylltiad â'r gweithgaredd rheoleiddiedig.

(2) Y gweithgareddau y mae'r is-adran hon yn gymwys iddynt yw—

(a) ymarfer fel gweithiwr gofal cymdeithasol o ddisgrifiad rhagnodedig;

(b) cyflawni gweithgaredd rhagnodedig fel gweithiwr gofal cymdeithasol;

(c) y defnydd gan unigolyn o deitl rhagnodedig sy'n ymwneud â gweithgaredd o fewn paragraff (a) neu (b).

(3) Yn is-adran (2) nid yw'r cyfeiriadau at "gweithiwr gofal cymdeithasol" yn cynnwys cyfeiriad at—

(a) gweithiwr cymdeithasol, neu

(b) gweithiwr gofal cymdeithasol o ddisgrifiad a bennir am y tro drwy reoliadau o dan adran 80(1)(b) (disgrifiadau o weithiwr gofal cymdeithasol y mae GCC yn cadw rhan ychwanegol o'r gofrestr mewn cysylltiad â hwy).

(4) Yn y Rhan hon ystyr "gorchymyn gwahardd" yw gorchymyn a wneir gan panel addasrwydd i ymarfer sy'n gwahardd person rhag cyflawni gweithgaredd rheoleiddiedig.

(5) Cyn gwneud rheoliadau o dan yr adran hon rhaid i Weinidogion Cymru ymgynghori ag unrhyw bersonau sy'n briodol yn eu barn hwy.

(6) Ond nid yw'r gofyniad i ymgynghori yn gymwys i reoliadau—

(a) sy'n diwygio rheoliadau eraill a wneir o dan yr adran hon, a

(b) nad ydynt, ym marn Gweinidogion Cymru, yn rhoi effaith i unrhyw newid sylweddol yn y ddarpariaeth a wneir gan y rheoliadau sydd i'w diwygio.

166 Amodau ar gyfer gwneud gorchymyn gwahardd

(1) Rhaid i reoliadau a wneir o dan adran 165 ragnodi'r amgylchiadau pan gaiff panel addasrwydd i ymarfer wneud gorchymyn gwahardd.

(2) Caiff y rheoliadau, yn benodol, ddarparu na chaiff panel wneud gorchymyn gwahardd mewn cysylltiad â pherson oni bai bod un neu ragor o'r amodau a ganlyn wedi eu bodloni—

(a) bod y person wedi ei gollfarnu o drosedd o fath rhagnodedig;

(b) bod y person wedi cael rhybuddiad mewn cysylltiad â throsedd o fath rhagnodedig;

(c) bod y person wedi ei gynnwys ar restr wahardd;

(d) bod corff perthnasol wedi gwneud dyfarniad i'r perwyl bod amhariad ar addasrwydd y person i ymarfer;

(e) bod y panel wedi ei fodloni bod y person wedi methu â chyrraedd unrhyw safon ymddygiad a bennir o dan adran 173;

(f) bod y panel yn meddwl bod gwneud y gorchymyn yn angenrheidiol er mwyn amddiffyn y cyhoedd, neu fod hynny fel arall er budd y cyhoedd.

(3) Yn is-adran (2) mae i "corff perthnasol" a "rhestr wahardd" yr un ystyr ag yn adran 117 (seiliau amhariad ar addasrwydd i ymarfer).

167 Gorchmynion gwahardd interim

(1) Rhaid i reoliadau o dan adran 165 awdurdodi i orchmynion gwahardd interim gael eu gwneud.

(2) Mae gorchymyn gwahardd interim yn orchymyn a wneir gan banel addasrwydd i ymarfer sy'n gwahardd person rhag cyflawni gweithgaredd rheoleiddiedig wrth aros am benderfyniad o ran pa un ai i wneud gorchymyn gwahardd ai peidio.

(3) Rhaid i'r rheoliadau ddarparu na chaiff panel wneud gorchymyn gwahardd interim oni bai ei fod yn meddwl bod gwneud gorchymyn ar frys yn angenrheidiol er mwyn amddiffyn y cyhoedd, neu fod hynny fel arall er budd y cyhoedd.

168 Gorchmynion gwahardd: darpariaeth atodol

Caiff Gweinidogion Cymru drwy reoliadau—

(a) gwneud darpariaeth o ran yr amser pan fydd gorchymyn gwahardd yn cymryd effaith;

(b) gwneud darpariaeth ynghylch yr adolygiad o orchymyn gwahardd gan banel addasrwydd i ymarfer, gan gynnwys—

(i) yr amgylchiadau y caniateir i orchymyn gwahardd gael ei adolygu odanynt,

(ii) y weithdrefn ar gyfer gwneud cais am adolygiad,

(iii) amseriad adolygiad, a

(iv) pwerau'r panel mewn adolygiad (gan gynnwys pŵer i neilltuo'r gorchymyn gwahardd);

(c) ei gwneud yn ofynnol i GCC gyhoeddi gwybodaeth ragnodedig ynghylch dyfarniadau a wneir gan baneli addasrwydd i ymarfer mewn cysylltiad â gorchmynion gwahardd a gorchmynion gwahardd interim;

(d) ei gwneud yn ofynnol i GCC roi gwybodaeth ragnodedig o'r fath ar gael—

(i) i bersonau o ddisgrifiad penodedig, neu

(ii) er mwyn i'r cyhoedd edrych arni.

169 Gorchmynion gwahardd interim: adolygu

(1) Rhaid i banel addasrwydd i ymarfer adolygu gorchymyn gwahardd interim cyn gynted ag y bo'n ymarferol—

(a) os yw'r person y gwneir y gorchymyn mewn cysylltiad ag ef yn gofyn am adolygiad, a

(b) os gofynnir am yr adolygiad heb fod yn gynharach na 3 mis ar ôl y dyddiad y gwnaed y gorchymyn.

(2) Os adolygir gorchymyn gwahardd interim o dan is-adran (1), rhaid i banel addasrwydd i ymarfer adolygu'r gorchymyn o fewn pob cyfnod dilynol o 3 mis sy'n dechrau â dyddiad yr adolygiad o dan yr is-adran honno.

(3) Caiff panel addasrwydd i ymarfer adolygu gorchymyn gwahardd interim ar unrhyw adeg os daw tystiolaeth newydd ar gael sy'n berthnasol i'r achos.

(4) Yn dilyn adolygiad, caiff y panel neilltuo gorchymyn gwahardd interim.

170 Apelau

(1) Rhaid i reoliadau o dan adran 165 ddarparu ar gyfer hawl i apelio i'r tribiwnlys yn erbyn—

(a) gorchymyn gwahardd;

(b) penderfyniad i beidio â neilltuo gorchymyn gwahardd mewn adolygiad;

(c) penderfyniad i beidio â neilltuo gorchymyn gwahardd interim mewn adolygiad.

(2) Caiff rheoliadau o dan yr adran hon gynnwys darpariaeth o ran—

(a) y cyfnod y caniateir i apêl gael ei gwneud ynddo;

(b) ar ba seiliau y caniateir i apêl gael ei gwneud;

(c) y weithdrefn ar gyfer gwneud apêl;

(d) pwerau'r tribiwnlys ar apêl.

171 Troseddau

(1) Mae'n drosedd i berson fethu â chydymffurfio â—

(a) gorchymyn gwahardd, neu

(b) gorchymyn gwahardd interim.

(2) Mae person sy'n cyflawni trosedd o dan is-adran (1) yn agored ar gollfarn ddiannod i ddirwy.

(3) Caiff Gweinidogion Cymru drwy reoliadau greu troseddau diannod sy'n ymwneud â chyflogi neu benodi person i wneud unrhyw beth y gwaherddir y person rhag ei wneud drwy—

(a) gorchymyn gwahardd, neu

(b) gorchymyn gwahardd interim.

(4) Ni chaiff rheoliadau sy'n creu trosedd ddarparu i'r drosedd fod yn drosedd y gellir ei chosbi ac eithrio drwy ddirwy (pa un a yw'r ddirwy yn ddirwy ddiderfyn neu'n ddirwy nad yw'n fwy na lefel benodedig ar y raddfa safonol).

Darpariaeth atodol

172 Rhestr o bersonau sydd wedi eu gwahardd

(1) Rhaid i GCC sefydlu a chynnal rhestr o bersonau y mae gorchymyn gwahardd neu orchymyn gwahardd interim yn cael effaith mewn cysylltiad â hwy.

(2) Caiff Gweinidogion Cymru drwy reoliadau wneud darpariaeth ynghylch—

(a) ffurf a chynnwys y rhestr;

(b) pa un a yw'r rhestr, neu wybodaeth benodedig o'r rhestr, i'w chyhoeddi ai peidio;

(c) rhoi'r rhestr ar gael—

(i) i bersonau o ddisgrifiad penodedig, neu

(ii) er mwyn i'r cyhoedd edrych arni.

173 Safonau ymddygiad

(1) Caiff Gweinidogion Cymru drwy reoliadau ei gwneud yn ofynnol i GCC benderfynu ar y safonau ymddygiad a ddisgwylir oddi wrth berson sy'n cyflawni gweithgaredd rheoleiddiedig.

(2) O ran GCC—

(a) rhaid iddo gadw'r safonau o dan adolygiad, a

(b) caiff newid neu ddisodli'r safonau.

(3) Rhaid i GCC gyhoeddi—

(a) y safonau, a

(b) os caiff y safonau eu newid neu eu disodli, y safonau sydd wedi eu newid neu'r safonau newydd.

(4) Rhaid i GCC drwy reolau wneud darpariaeth ynghylch y weithdrefn i'w dilyn wrth benderfynu ar y safonau.

(5) Caiff rheolau a wneir o dan is-adran (4), yn benodol—

(a) gwneud darpariaeth ynghylch y meini prawf y penderfynir ar y safonau drwy gyfeirio atynt;

(b) gwneud darpariaeth ynghylch y trefniadau ar gyfer cadw'r safonau o dan adolygiad.

RHAN 8

GOFAL CYMDEITHASOL CYMRU: DYLETSWYDD I SEFYDLU PANELI ETC.

174 Dyletswydd i sefydlu paneli etc.

(1) Rhaid i GCC drwy reolau wneud darpariaeth bod—

(a) paneli i wneud dyfarniadau o dan Ran 4 mewn perthynas â chofrestru cychwynnol yn y gofrestr, aros arni ac adfer personau iddi ("paneli apelau cofrestru"),

(b) paneli i wneud dyfarniadau mewn perthynas ag addasrwydd personau sydd wedi eu cofrestru yn y gofrestr i ymarfer fel gweithwyr gofal cymdeithasol ("paneli addasrwydd i ymarfer"), ac

(c) paneli i atal dros dro gofrestriad person yn y gofrestr neu i atodi amodau i'w gofrestriad wrth aros am ddyfarniad gan baneli o'r math a grybwyllir ym mharagraff (a) neu (b) ("paneli gorchmynion interim").

(2) Rhaid i banel a sefydlir yn rhinwedd is-adran (1) gael o leiaf 3 aelod, gan gynnwys aelod a benodir i gadeirio'r panel.

(3) Rhaid i'r aelodau fod yn unigolion.

(4) Rhaid i aelodaeth panel gael mwyafrif o bersonau nad ydynt wedi eu cofrestru mewn unrhyw ran o'r gofrestr ac nad ydynt erioed wedi eu cofrestru mewn unrhyw ran ohoni.

(5) Ni chaniateir i'r personau a ganlyn fod yn aelodau o banel—

(a) person sy'n aelod neu'n aelod o staff—

(i) GCC,

(ii) Cyngor y Proffesiynau Iechyd a Gofal,

(iii) Cyngor Gwasanaethau Cymdeithasol yr Alban, neu

(iv) Cyngor Gofal Cymdeithasol Gogledd Iwerddon;

(b) person rhagnodedig.

(6) Rhaid i GCC drwy reolau wneud darpariaeth ynghylch—

(a) penodi personau yn aelodau o banel (gan gynnwys, yn ddarostyngedig i is-adran (2), nifer y personau y caniateir iddynt gael eu penodi neu y mae rhaid eu penodi);

(b) y cworwm ar gyfer arfer swyddogaethau'r paneli;

(c) tymor swydd person fel aelod neu gadeirydd panel;

(d) y seiliau ar gyfer atal aelod o'i swydd dros dro neu ei symud o'i swydd.

(7) Rhaid i GCC hefyd drwy reolau wneud darpariaeth ar gyfer—

(a) datgan a chofrestru buddiannau preifat aelodau paneli;

(b) cyhoeddi cofnodion a gofnodwyd yn y gofrestr o fuddiannau aelodau.

(8) Caiff GCC drwy reolau wneud darpariaeth arall ynghylch cyfansoddiad a gweithrediad paneli; ond mae unrhyw reolau yn ddarostyngedig i reoliadau a wneir o dan adran 175 (rheoliadau ynghylch achosion panel).

(9) Yn benodol, caiff rheolau o dan is-adran (8) ddarparu ar gyfer—

(a) penodi cynghorwyr cyfreithiol neu gynghorwyr eraill;

(b) penodi aseswyr neu archwilwyr;

(c) categorïau o berson y caniateir iddynt gael eu penodi i gadeirio paneli;

(d) ffioedd, treuliau neu daliadau eraill sydd i'w gwneud gan GCC i unrhyw aelod o banel.

175 Achosion gerbron paneli

(1) Caiff Gweinidogion Cymru drwy reoliadau wneud unrhyw ddarpariaeth sy'n briodol yn eu barn hwy ar gyfer achosion ac mewn cysylltiad ag achosion sydd wedi eu dwyn o dan y Ddeddf hon gerbron—

(a) paneli apelau cofrestru;

(b) paneli gorchmynion interim;

(c) paneli addasrwydd i ymarfer.

(2) Caiff y rheoliadau awdurdodi GCC neu ei gwneud yn ofynnol i GCC wneud rheolau ynghylch unrhyw fater sy'n ymwneud ag achosion o'r fath.

(3) Ni chaiff rheoliadau o dan yr adran hon ei gwneud yn ofynnol i berson roi tystiolaeth neu gyflwyno dogfen neu dystiolaeth berthnasol arall na allai'r person gael ei orfodi i'w rhoi neu ei chyflwyno mewn achosion sifil mewn llys yng Nghymru a Lloegr.

(4) Safon y prawf sy'n gymwys i'r achosion a grybwyllir yn is-adran (1) yw'r un sy'n gymwys i achosion sifil.

RHAN 9

CYDWEITHREDU A CHYDWEITHIO GAN Y CYRFF RHEOLEIDDIOL ETC.

176 Y cyrff rheoleiddiol

Yn y Rhan hon—

(a) y cyrff rheoleiddiol yw—

(i) Gweinidogion Cymru, a

(ii) GCC;

(b) ystyr "swyddogaethau perthnasol" yw—

(i) mewn perthynas â Gweinidogion Cymru, eu swyddogaethau rheoleiddiol;

(ii) mewn perthynas â GCC, ei swyddogaethau o dan y Ddeddf hon;

(c) ystyr "amcanion cyffredinol" yw—

(i) mewn perthynas â Gweinidogion Cymru, yr amcanion a grybwyllir yn adran 4;

(ii) mewn perthynas â GCC, yr amcan a grybwyllir yn adran 68(1).

177 Awdurdodau perthnasol

(1) Yn y Rhan hon yr awdurdodau perthnasol yw—

(a) Prif Arolygydd Ei Mawrhydi dros Addysg a Hyfforddiant yng Nghymru,

(b) Cyngor y Gweithlu Addysg,

(c) pob awdurdod lleol,

(d) pob Bwrdd Iechyd Lleol,

(e) Ymddiriedolaeth GIG,

(f) awdurdod tân ac achub Cymreig,

(g) Cyngor Iechyd Cymuned, ac

(h) unrhyw berson arall a ragnodir.

(2) Yn is-adran (1)—

(a) ystyr "Ymddiriedolaeth GIG" yw Ymddiriedolaeth Gwasanaeth Iechyd Gwladol sydd wedi ei chyfansoddi o dan Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006 (p.42);

(b) ystyr "awdurdod tân ac achub Cymreig" yw awdurdod yng Nghymru sydd wedi ei gyfansoddi drwy gynllun o dan adran 2 o Ddeddf Gwasanaethau Tân ac Achub 2004 (p.21) neu gynllun y mae adran 4 o'r Ddeddf honno yn gymwys iddo;

(c) ysytr "Cyngor Iechyd Cymuned" yw Cyngor Iechyd Cymuned sy'n parhau neu a sefydlwyd o dan adran 182 o Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006 (p.42).

178 Cydweithredu wrth arfer swyddogaethau

(1) Rhaid i'r cyrff rheoleiddiol gydweithredu â'i gilydd wrth arfer eu swyddogaethau perthnasol os ydynt yn meddwl y bydd cydweithredu o'r fath—

(a) yn cael effaith gadarnhaol ar y modd y caiff y swyddogaethau hynny eu harfer, neu

(b) yn eu helpu i gyflawni eu hamcanion cyffredinol.

(2) Rhaid i gorff rheoleiddiol, wrth arfer ei swyddogaethau perthnasol, geisio cydweithredu ag awdurdod perthnasol os yw'r corff rheoleiddiol yn meddwl y bydd cydweithredu o'r fath—

(a) yn cael effaith gadarnhaol ar y modd y mae'r corff yn arfer ei swyddogaethau, neu

(b) yn helpu'r corff i gyflawni ei amcanion cyffredinol.

(3) Pan fo corff rheoleiddiol yn gofyn am gydweithrediad awdurdod perthnasol o dan is-adran (2) rhaid i'r awdurdod gydymffurfio â'r cais oni bai—

(a) bod yr awdurdod wedi ei atal rhag cydweithredu yn y modd y gofynnir amdano drwy unrhyw ddeddfiad neu reol gyfreithiol arall,

(b) bod yr awdurdod yn meddwl y byddai cydweithredu o'r fath fel arall yn anghydnaws â'i swyddogaethau ei hun, neu

(c) bod yr awdurdod yn meddwl y byddai cydweithredu o'r fath yn cael effaith andwyol ar ei swyddogaethau.

(4) Os yw awdurdod perthnasol yn gofyn am gydweithrediad corff rheoleiddiol, rhaid i'r corff gydymffurfio â'r cais hwnnw oni bai—

(a) bod y corff wedi ei atal rhag cydweithredu yn y modd y gofynnir amdano drwy unrhyw ddeddfiad (gan gynnwys y Ddeddf hon) neu reol gyfreithiol arall,

(b) bod y corff yn meddwl y byddai cydweithredu o'r fath fel arall yn anghydnaws â swyddogaethau'r corff rheoleiddiol ei hun, neu

(c) bod y corff yn meddwl y byddai cydweithredu o'r fath yn cael effaith andwyol—

(i) ar swyddogaethau'r corff, neu

(ii) ar gyflawni amcanion cyffredinol y corff.

179 Arfer swyddogaethau ar y cyd

(1) Caiff un corff rheoleiddiol ("A") drefnu gyda'r corff rheoleiddiol arall ("B") i A a B weithredu gyda'i gilydd wrth arfer ar y cyd un neu ragor o swyddogaethau perthnasol A gydag un neu ragor o swyddogaethau perthnasol B.

(2) Ni chaiff corff rheoleiddiol ymrwymo i drefniant o dan yr adran hon ond os yw'n meddwl y bydd y trefniant—

(a) yn cael effaith gadarnhaol ar y modd y mae'r corff yn arfer y swyddogaeth, neu

(b) yn helpu'r corff i gyflawni ei amcanion cyffredinol.

(3) Caiff trefniadau o dan yr adran hon—

(a) cynnwys sefydlu cyd-bwyllgor er mwyn arfer y cyd-swyddogaethau perthnasol ar ran y cyrff rheoleiddiol, a

(b) bod ar unrhyw delerau ac amodau eraill (gan gynnwys telerau o ran tâl) y cytunir arnynt rhwng y cyrff rheoleiddiol.

180 Dirprwyo swyddogaethau i gorff rheoleiddiol arall

(1) Caiff corff rheoleiddiol ddirprwyo unrhyw un neu ragor o'i swyddogaethau perthnasol i'r corff rheoleiddiol arall os ydynt yn cytuno y bydd dirprwyo o'r fath—

(a) yn cael effaith gadarnhaol ar y modd y mae'r swyddogaeth i'w harfer, neu

(b) yn helpu'r corff sy'n dirprwyo i gyflawni ei amcanion cyffredinol.

(2) Ond ni chaniateir i swyddogaeth gael ei dirprwyo i'r corff rheoleiddiol arall os yw'r corff arall yn meddwl y gall dirprwyo o'r fath fod yn niweidiol—

(a) i'r modd y mae'r corff arall yn arfer ei swyddogaethau, neu

(b) i gyflawni amcanion cyffredinol y corff arall.

(3) Er gwaethaf is-adran (1), ni chaiff GCC ddirprwyo—

(a) ei swyddogaethau gwneud rheolau, neu

(b) ei swyddogaethau sy'n ymwneud ag achosion addasrwydd i ymarfer.

(4) Caiff dirprwyo o dan is-adran (1) fod ar unrhyw delerau ac amodau (gan gynnwys telerau o ran tâl) y cytunir arnynt rhwng y cyrff rheoleiddiol.

(5) Caniateir i swyddogaeth gael ei dirprwyo o dan is-adran (1) yn gyfan gwbl neu i unrhyw raddau llai y cytunir arnynt gan y cyrff rheoleiddiol.

(6) Nid yw dirprwyo o dan is-adran (1) yn effeithio—

(a) ar unrhyw atebolrwydd neu gyfrifoldeb sydd gan y corff sy'n dirprwyo'r swyddogaeth am ei harfer, nac

(b) ar allu'r corff hwnnw i arfer y swyddogaeth honno neu i wneud trefniadau eraill mewn perthynas â hi.

181 Rhannu gwybodaeth

(1) Caiff corff rheoleiddiol ddarparu gwybodaeth i gorff rheoleiddiol arall neu awdurdod perthnasol yn unol â threfniant a wneir o dan y Rhan hon i gydweithredu, i arfer swyddogaethau ar y cyd neu i ddirprwyo swyddogaethau.

(2) Ni chaniateir i wybodaeth gael ei darparu o dan is-adran (1) i gorff rheoleiddiol neu awdurdod perthnasol os yw'r person sydd â'r wybodaeth wedi ei wahardd rhag ei darparu drwy unrhyw ddeddfiad neu reol gyfreithiol arall.

(3) Yn achos gwybodaeth sy'n ymwneud ag unigolyn, ni chaniateir i'r wybodaeth gael ei darparu i gorff rheoleiddiol neu awdurdod perthnasol oni bai—

(a) bod yr wybodaeth wedi ei darparu ar ffurf sy'n golygu nad oes modd adnabod yr unigolyn, neu

(b) bod y person sydd â'r wybodaeth yn cael cydsyniad yr unigolyn i'w darparu.

(4) At ddibenion is-adran (3)(a), mae gwybodaeth i'w thrin fel pe bai ar ffurf sy'n golygu bod modd adnabod unigolyn os gellir adnabod yr unigolyn o gyfuniad—

(a) o'r wybodaeth, a

(b) o wybodaeth arall a ddarperir i gorff rheoleiddiol neu awdurdod perthnasol gan yr un corff rheoleiddiol.

(5) Ni chaniateir i wybodaeth a ddarperir yn unol â threfniant o dan y Rhan hon gael ei defnyddio gan y person y darperir yr wybodaeth iddo ond at ddibenion cydweithredu, arfer swyddogaethau ar y cyd neu arfer swyddogaethau dirprwyedig yn unol â'r trefniant.

(6) Nid yw'r adran hon yn effeithio ar ddyletswydd y cyrff rheoleiddiol i ddatgelu gwybodaeth at ddibenion diogelu llesiant unigolyn.

182 Rhannu gwybodaeth er mwyn diogelu llesiant

(1) Rhaid i gorff rheoleiddiol ddatgelu gwybodaeth y mae wedi ei chael wrth arfer ei swyddogaethau perthnasol i unrhyw berson arall os yw'n meddwl bod datgeliad o'r fath yn angenrheidiol neu'n hwylus er mwyn diogelu llesiant unigolyn yng Nghymru.

(2) Ond ni chaniateir i wybodaeth gael ei datgelu o dan is-adran (1) os yw datgelu'r wybodaeth wedi ei wahardd drwy unrhyw ddeddfiad neu reol gyfreithiol arall.

(3) Yn achos gwybodaeth sy'n golygu bod modd adnabod unigolyn, ni chaniateir iddi gael ei datgelu mewn modd sy'n golygu y gellir adnabod yr unigolyn ond os yw'r corff rheoleiddiol yn meddwl bod adnabod yr unigolyn yn angenrheidiol er mwyn diogelu llesiant unrhyw unigolyn.

(4) At ddibenion is-adran (3), mae gwybodaeth i'w thrin fel pe bai ar ffurf sy'n golygu bod modd adnabod unigolyn os gellir adnabod yr unigolyn o gyfuniad—

(a) o'r wybodaeth, a

(b) o wybodaeth arall a ddatgelir gan y corff rheoleiddiol i'r person arall y cyfeirir ato yn is-adran (1).

RHAN 10

AMRYWIOL A CHYFFREDINOL

183 Ymchwiliadau

(1) Caiff Gweinidogion Cymru beri i ymchwiliad gael ei gynnal i unrhyw fater sy'n gysylltiedig â darparu gofal a chymorth.

(2) Cyn i ymchwiliad ddechrau, caiff Gweinidogion Cymru gyfarwyddo ei fod i'w gynnal yn breifat.

(3) Os na roddir cyfarwyddyd, caiff y person sy'n cynnal yr ymchwiliad benderfynu cynnal yr ymchwiliad, neu ran ohono, yn breifat.

(4) Mae is-adrannau (2) i (5) o adran 250 o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972 (p.70) (pwerau mewn perthynas ag ymchwiliadau lleol) yn gymwys mewn perthynas ag ymchwiliad o dan yr adran hon fel y maent yn gymwys mewn perthynas ag ymchwiliad lleol o dan yr adran honno.

(5) Rhaid cyhoeddi adroddiad y person sy'n cynnal yr ymchwiliad oni bai bod Gweinidogion Cymru yn meddwl bod amgylchiadau eithriadol dros beidio â'i gyhoeddi (neu unrhyw ran ohono).

184 Cyflwyno dogfennau etc.

(1) Mae'r adran hon yn gymwys pan fo darpariaeth yn y Ddeddf hon neu mewn rheoliadau neu reolau a wneir odani yn ei gwneud yn ofynnol (ar ba delerau bynnag) i Weinidogion Cymru, GCC neu'r cofrestrydd—

(a) hysbysu person am rywbeth, neu

(b) rhoi hysbysiad neu ddogfen arall i berson (gan gynnwys copi o ddogfen neu ddogfen ddiwygiedig).

(2) Caniateir rhoi'r hysbysiad neu'r ddogfen i'r person o dan sylw—

(a) drwy ddosbarthu'r hysbysiad neu'r ddogfen â llaw i'r person;

(b) drwy adael yr hysbysiad neu'r ddogfen yng nghyfeiriad cywir y person;

(c) drwy anfon yr hysbysiad neu'r ddogfen drwy'r gwasanaeth danfon cofnodedig—

(i) i gyfeiriad cywir y person, neu

(ii) pan fo'r person o dan sylw yn ddarparwr gwasanaeth, i gyfeiriad man y mae'r darparwr yn darparu gwasanaeth rheoleiddiedig ynddo neu ohono;

(d) os yw is-adran (3) yn gymwys, drwy anfon yr hysbysiad neu'r ddogfen yn electronig i gyfeiriad a ddarperir at y diben hwnnw.

(3) Mae'r is-adran hon yn gymwys os yw'r person y mae'r hysbysiad i'w roi iddo neu y mae'r ddogfen i'w rhoi iddo wedi cytuno i gael yr hysbysiad neu'r ddogfen ar ffurf electronig.

(4) At ddibenion is-adran (2)(a), caniateir dosbarthu â llaw hysbysiad neu ddogfen a roddir i gorff corfforaethol drwy roi'r hysbysiad neu'r ddogfen i ysgrifennydd neu glerc y corff hwnnw.

(5) At ddibenion is-adran (2)(b), pan adewir hysbysiad neu ddogfen yng nghyfeiriad cywir y person mae i'w drin fel pe bai'r hysbysiad wedi ei roi neu'r ddogfen wedi ei rhoi ar yr amser y gadawyd yr hysbysiad neu'r ddogfen yn y cyfeiriad hwnnw.

(6) Yn is-adran (2)(c), ystyr "gwasanaeth danfon cofnodedig" yw—

(a) gwasanaeth eitemau cofrestredig fel y diffinnir "registered items service" yn adran 32(4) o Ddeddf Gwasanaethau Post 2011 (p.5), neu

(b) unrhyw wasanaeth post arall sy'n darparu ar gyfer cofnodi'r dosbarthiad.

(7) At ddibenion is-adran (2), cyfeiriad cywir person yw—

(a) yn achos corff corfforaethol, cyfeiriad swyddfa gofrestredig neu brif swyddfa'r corff;

(b) yn achos partneriaeth, cyfeiriad prif swyddfa'r bartneriaeth;

(c) yn achos awdurdod lleol, cyfeiriad swyddfa cyfarwyddwr gwasanaethau cymdeithasol yr awdurdod;

(d) mewn unrhyw achos arall, cyfeiriad hysbys olaf y person.

(8) Pan roddir hysbysiad neu ddogfen fel y'i crybwyllir yn is-adran (2)(c) neu (d) rhaid barnu bod yr hysbysiad wedi ei gael neu'r ddogfen wedi ei chael 48 awr ar ôl anfon yr hysbysiad neu'r ddogfen oni ddangosir i'r gwrthwyneb.

(9) Gweler adran 2 am ystyr "gwasanaeth rheoleiddiedig", adran 3 am ystyr "darparwr gwasanaeth" ac adran 81 am ystyr "cofrestrydd".

RHAN 11

DARPARIAETHAU TERFYNOL

185 Mân ddiwygiadau a diwygiadau canlyniadol

Mae Atodlen 3 yn gwneud mân ddiwygiadau a diwygiadau canlyniadol.

186 Pŵer i wneud darpariaeth ganlyniadol etc.

(1) Caiff Gweinidogion Cymru drwy reoliadau wneud unrhyw ddarpariaeth ganlyniadol, gysylltiedig, drosiannol, ddarfodol neu arbed sy'n briodol yn eu barn hwy at ddibenion y Ddeddf hon neu mewn cysylltiad â hi.

(2) Caiff rheoliadau o dan yr adran hon ddiwygio, dirymu neu ddiddymu unrhyw ddeddfiad sydd wedi ei gynnwys mewn deddfwriaeth sylfaenol neu sydd wedi ei wneud odani.

(3) Mae'r pŵer i wneud rheoliadau o dan yr adran hon yn arferadwy drwy offeryn statudol.

(4) Ni chaniateir gwneud offeryn statudol sy'n cynnwys rheoliadau o dan yr adran hon sy'n diwygio neu'n diddymu deddfiad sydd wedi ei gynnwys mewn deddfwriaeth sylfaenol oni bai bod drafft o'r offeryn wedi ei osod gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru a'i gymeradwyo ganddo drwy benderfyniad.

(5) Mae offeryn statudol sy'n cynnwys rheoliadau o dan yr adran hon nad yw is-adran (4) yn gymwys iddo yn ddarostyngedig i ddiddymiad yn unol â phenderfyniad gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru.

(6) Yn yr adran hon, ystyr "deddfwriaeth sylfaenol" yw—

(a) Deddf Seneddol;

(b) Deddf neu Fesur gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru (gan gynnwys y Ddeddf hon).

187 Rheoliadau o dan y Ddeddf hon

(1) Mae pŵer i wneud rheoliadau o dan y Ddeddf hon—

(a) yn arferadwy drwy offeryn statudol;

(b) yn cynnwys pŵer i wneud darpariaeth wahanol at ddibenion gwahanol, ar gyfer achosion gwahanol ac ar gyfer ardaloedd gwahanol.

(2) Ni chaniateir gwneud offeryn statudol sy'n cynnwys rheoliadau a wneir o dan unrhyw un neu ragor o'r darpariaethau a ganlyn yn y Ddeddf hon oni bai bod drafft o'r offeryn sy'n cynnwys y rheoliadau wedi ei osod gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru a'i gymeradwyo ganddo drwy benderfyniad—

(a) adran 2(1)(i) (rheoliadau sy'n pennu gwasanaethau gofal a chymorth eraill fel gwasanaethau rheoleiddiedig);

(b) adran 2(3) (rheoliadau sy'n rhagnodi pethau nad ydynt i'w trin fel gwasanaethau rheoleiddiedig);

(c) adran 3(3) (rheoliadau sy'n rhagnodi pethau nad ydynt i'w trin fel gofal a chymorth);

(d) adran 9(9) (rheoliadau sy'n amrywio'r dystiolaeth sydd i'w hystyried wrth ddyfarnu a yw person yn berson addas a phriodol);

(e) adran 11(2) (rheoliadau sy'n rhagnodi terfyn amser y mae rhaid gwneud cais i ddynodi unigolyn cyfrifol amnewidiol ynddo);

(f) adran 27(1) (rheoliadau sy'n gosod gofynion ar ddarparwyr gwasanaethau);

(g) adran 28(1) (rheoliadau sy'n gosod gofynion ar unigolion cyfrifol);

(h) adran 37(1) (rheoliadau ynghylch graddau arolygu);

(i) adran 40(1) (rheoliadau ynghylch codi ffioedd);

(j) adran 45 (rheoliadau sy'n creu troseddau am fethu â chydymffurfio â gofynion a osodir ar ddarparwyr gwasanaethau);

(k) adran 46 (rheoliadau sy'n creu troseddau am fethu â chydymffurfio â gofynion a osodir ar unigolion cyfrifol);

(l) adrannau 59(1) a (4) a 61(6) a (9) (rheoliadau ynghylch y gyfundrefn trosolwg o'r farchnad);

(m) adran 79(2) (rheoliadau sy'n rhagnodi disgrifiadau o bersonau sydd i'w trin fel gweithwyr gofal cymdeithasol);

(n) adran 80(1)(b) (rheoliadau sy'n rhagnodi disgrifiadau o weithiwr gofal cymdeithasol y mae rhaid i GCC gadw cofrestr mewn cysylltiad â hwy);

(o) adran 111(2) (rheoliadau sy'n rhagnodi teitlau a ddiogelir ar gyfer gweithwyr gofal cymdeithasol ac eithrio gweithwyr cymdeithasol);

(p) adran 117 (diwygio ar ba seiliau y caniateir ystyried bod amhariad ar addasrwydd person cofrestredig i ymarfer);

(q) adran 130 (trefniadau ar gyfer cyfryngu);

(r) adran 136(2)(d) (personau y caniateir i ymgymeriadau gael eu datgelu iddynt gan GCC);

(s) adran 142 (diwygio'r ffyrdd y caiff panel addasrwydd i ymarfer waredu materion);

(t) adran 165 (dynodi gweithgareddau rheoleiddiedig etc. at ddibenion gorchmynion gwahardd o dan Ran 7);

(u) adran 171(3) (creu troseddau mewn perthynas â chyflogi neu benodi personau sy'n ddarostyngedig i orchmynion gwahardd etc.);

(v) adran 177(1)(h) (rheoliadau sy'n rhagnodi personau eraill yn awdurdodau perthnasol at ddibenion Rhan 9);

(w) paragraff (7) o Atodlen 1 (rheoliadau sy'n pennu gwasanaethau penodol fel gwasanaethau eirioli rheoleiddiedig).

(3) Mae unrhyw offeryn statudol arall sy'n cynnwys rheoliadau a wneir o dan y Ddeddf hon yn ddarostyngedig i ddiddymiad yn unol â phenderfyniad gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru.

(4) Nid yw'r adran hon yn gymwys i reoliadau a wneir o dan adran 186.

188 Dod i rym

(1) Daw darpariaethau'r Ddeddf hon (ac eithrio'r adran hon ac adrannau 186, 187, 189 a 190) i rym ar ddiwrnod a bennir gan Weinidogion Cymru mewn gorchymyn a wneir drwy offeryn statudol.

(2) Mae'r adran hon ac adrannau 186, 187, 189 a 190 yn dod i rym ar y diwrnod ar ôl y diwrnod y mae'r Ddeddf hon yn cael y Cydsyniad Brenhinol.

(3) Caiff gorchymyn o dan yr adran hon—

(a) pennu diwrnodau gwahanol at ddibenion neu ardaloedd gwahanol;

(b) cynnwys unrhyw ddarpariaeth ddarfodol, drosiannol neu arbed sy'n briodol ym marn Gweinidogion Cymru.

189 Dehongli cyffredinol

Yn y Ddeddf hon—

ystyr "a ragnodir" a "rhagnodedig" ("*prescribed*") yw wedi ei ragnodi drwy reoliadau a wneir gan Weinidogion Cymru;

ystyr "awdurdod lleol" ("*local authority*") yw cyngor sir neu gyngor bwrdeistref sirol yng Nghymru;

ystyr "blwyddyn ariannol" ("*financial year*") yw'r cyfnod o flwyddyn sy'n dechrau ar 1 Ebrill ac sy'n dod i ben ar 31 Mawrth;

ystyr "Bwrdd Iechyd Lleol" ("*Local Health Board*") yw Bwrdd Iechyd Lleol a sefydlwyd o dan adran 11 o Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd (Cymru) 2006;

ystyr "Deddf 2014" ("*the 2014 Act*") yw Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 (dccc 4);

mae i "GCC" ("*SCW*") yr ystyr a roddir gan adran 67;

mae i "llesiant" ("*well-being*") yr un ystyr ag yn adran 2 o Ddeddf 2014;

ystyr "rhybuddiad" ("*caution*"), mewn perthynas â throsedd, yw—

(a) rhybuddiad amodol a roddir o dan adran 22 o Ddeddf Cyfiawnder Troseddol 2003 (p.44) (rhybuddiadau amodol ar gyfer oedolion) neu o dan adran 66A o Ddeddf Trosedd ac Anrhefn 1998 (p.37) (rhybuddiadau amodol ar gyfer plant a phobl ifanc);

(b) unrhyw rybuddiad arall a roddir i berson yng Nghymru a Lloegr mewn cysylltiad â throsedd a gyfaddefwyd gan y person hwnnw ar yr adeg y rhoddir y rhybuddiad;

(c) unrhyw beth sy'n cyfateb i rybuddiad sy'n dod o fewn paragraff (a) neu (b) (sut bynnag y'i disgrifir)—

(i) a roddir i berson mewn cysylltiad â thramgwydd a gyflawnwyd y tu allan i Gymru a Lloegr a fyddai'n drosedd pe bai wedi ei chyflawni yng Nghymru a Lloegr, a

(ii) nad yw'n fesur y caniateir ei roi yn lle erlyniad (o fewn ystyr "alternative to prosecution" yn adran 8AA o Ddeddf Adsefydlu Troseddwyr 1974 (p.53));

ystyr "y tribiwnlys" ("*the tribunal*") yw'r tribiwnlys Haen Gyntaf.

190 Enw byr

Enw byr y Ddeddf hon yw Deddf Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru) 2016.

ATODLEN 1
(fel y'i cyflwynwyd gan adran 2(2))

GWASANAETHAU RHEOLEIDDIEDIG: DIFFINIADAU

Gwasanaethau cartrefi gofal

1 (1) "Gwasanaeth cartref gofal" yw'r ddarpariaeth o lety, ynghyd â nyrsio neu ofal mewn man yng Nghymru, i bersonau oherwydd eu hyglwyfedd neu eu hangen.

(2) Ond nid yw llety ynghyd â nyrsio neu ofal a ddarperir yn y mannau a ganlyn yn gyfystyr â gwasanaeth cartref gofal—

(a) ysbyty;

(b) ysgol (ond gweler is-baragraff (3));

(c) canolfan breswyl i deuluoedd;

(d) man sy'n darparu gwasanaeth llety diogel;

(e) man sy'n darparu llety ar gyfer oedolyn a drefnir fel rhan o wasanaeth lleoli oedolion.

(3) Mae llety ynghyd â nyrsio neu ofal a ddarperir mewn ysgol yn gyfystyr â gwasanaeth cartref gofal os, ar yr adeg y darperir llety ar gyfer plant yn yr ysgol—

(a) yw llety wedi ei ddarparu yn yr ysgol neu o dan drefniadau a wneir gan berchennog yr ysgol ar gyfer o leiaf un plentyn am fwy na 295 o ddiwrnodau mewn unrhyw gyfnod o 12 mis sy'n dod o fewn y 24 mis blaenorol, neu

(b) bwriedir i lety o'r fath gael ei ddarparu ar gyfer o leiaf un plentyn am fwy na 295 o ddiwrnodau mewn unrhyw gyfnod o 12 mis sy'n dod o fewn y 24 mis dilynol.

(4) Nid yw'r ddarpariaeth o lety a gofal i blentyn gan riant, perthynas neu riant maeth yn gyfystyr â gwasanaeth cartref gofal.

(5) Yn is-baragraff (2)(b), mae i "ysgol" yr ystyr a roddir i "school" gan adran 4 o Ddeddf Addysg 1996 (p.56).

(6) Yn is-baragraff (4), ystyr "rhiant" yw person sydd â chyfrifoldeb rhiant dros blentyn (o fewn yr ystyr a roddir i "parent" a "parental responsibility" gan adran 3 o Ddeddf Plant 1989 (p.41)).

(7) At ddibenion is-baragraff (4) mae person yn rhiant maeth mewn perthynas â phlentyn os yw'r person—

(a) yn rhiant maeth awdurdod lleol, neu

(b) yn maethu'r plentyn yn breifat.

Gwasanaethau llety diogel

2 "Gwasanaeth llety diogel" yw'r ddarpariaeth o lety at ddiben cyfyngu ar ryddid plant mewn mangreoedd preswyl yng Nghymru lle y darperir gofal a chymorth i'r plant hynny.

Gwasanaethau canolfannau preswyl i deuluoedd

3 (1) "Gwasanaeth canolfan breswyl i deuluoedd" yw'r ddarpariaeth o lety ar gyfer plant a'u rhieni mewn man yng Nghymru—

(a) lle y mae galluedd y rhieni i ymateb i anghenion y plant ac i ddiogelu eu llesiant yn cael ei fonitro neu ei asesu, a

(b) lle y rhoddir i'r rhieni unrhyw ofal a chymorth yr ystyrir eu bod yn angenrheidiol.

(2) Yn is-baragraff (1), ystyr "rhiant" mewn perthynas â phlentyn yw unrhyw berson sy'n gofalu am y plentyn.

Gwasanaethau mabwysiadu

4 Mae "gwasanaeth mabwysiadu" yn wasanaeth a ddarperir yng Nghymru gan—

(a) cymdeithas fabwysiadu o fewn ystyr "adoption society" yn Neddf Mabwysiadu a Phlant 2002 (p.38) sy'n sefydliad gwirfoddol o fewn ystyr y Ddeddf honno, neu

(b) asiantaeth cymorth mabwysiadu o fewn yr ystyr a roddir i "adoption support agency" gan adran 8 o'r Ddeddf honno.

Gwasanaethau maethu

5 Ystyr "gwasanaeth maethu" yw unrhyw wasanaeth a ddarperir yng Nghymru gan berson ac eithrio awdurdod lleol sy'n gwneud y naill neu'r llall o'r canlynol neu sy'n cynnwys y naill neu'r llall o'r canlynol—

(a) lleoli plant gyda rhieni maeth awdurdod lleol;

(b) arfer swyddogaethau mewn cysylltiad â'r lleoliad hwnnw.

Gwasanaethau lleoli oedolion

6 (1) Ystyr "gwasanaeth lleoli oedolion" yw gwasanaeth a gynhelir (pa un ai er elw ai peidio) gan awdurdod lleol neu berson arall at ddibenion lleoli oedolion gydag unigolyn yng Nghymru o dan gytundeb gofalwr (ac mae'n cynnwys unrhyw drefniadau ar gyfer recriwtio, hyfforddi a goruchwylio unigolion o'r fath).

(2) Yn is-baragraff (1) ystyr "cytundeb gofalwr" yw cytundeb ar gyfer darparu gan unigolyn lety yng nghartref yr unigolyn ynghyd â gofal a chymorth ar gyfer hyd at dri oedolyn.

Gwasanaethau eirioli

7 (1) Mae "gwasanaeth eirioli" yn wasanaeth a bennir at ddibenion y paragraff hwn gan reoliadau a wneir gan Weinidogion Cymru.

(2) Ni chaniateir i wasanaeth gael ei bennu'n wasanaeth eirioli oni bai bod y gofynion a ganlyn wedi eu bodloni mewn perthynas â'r gwasanaeth, ac i'r graddau y maent wedi eu bodloni felly.

(3) Y gofyniad cyntaf yw bod y gwasanaeth yn wasanaeth a gynhelir (pa un ai er elw ai peidio) at ddiben cynrychioli safbwyntiau unigolion, neu helpu unigolion i fynegi'r safbwyntiau hynny, mewn cysylltiad â materion sy'n ymwneud ag anghenion yr unigolion hynny am ofal a chymorth (gan gynnwys materion sy'n ymwneud ag asesu pa un a yw'r anghenion hynny'n bodoli).

(4) Yr ail ofyniad yw nad yw'r gwasanaeth yn cael ei gynnal gan berson sydd, yng nghwrs gweithgaredd cyfreithiol (o fewn yr ystyr a roddir i "legal activity" yn Neddf Gwasanaethau Cyfreithiol 2007 (p.29)) —

(a) yn berson awdurdodedig at ddibenion y Ddeddf honno, neu

(b) yn Gyfreithiwr Ewropeaidd (o fewn yr ystyr a roddir i "European lawyer" yng Ngorchymyn Cymunedau Ewropeaidd (Gwasanaethau Cyfreithwyr) (O.S. 1978/1910)).

(5) Cyn gwneud rheoliadau o dan is-baragraff (1) rhaid i Weinidogion Cymru ymgynghori ag unrhyw bersonau sy'n briodol yn eu barn hwy.

(6) Ond nid yw'r gofyniad i ymgynghori yn gymwys i reoliadau —

(a) sy'n diwygio rheoliadau eraill a wneir o dan yr is-baragraff hwnnw, a

(b) nad ydynt, ym marn Gweinidogion Cymru, yn rhoi effaith i unrhyw newid sylweddol yn y ddarpariaeth a wneir gan y rheoliadau sydd i'w diwygio.

Gwasanaethau cymorth cartref

8 (1) "Gwasanaeth cymorth cartref" yw'r ddarpariaeth o ofal a chymorth i berson nad yw, oherwydd ei hyglwyfedd neu ei angen (ac eithrio hyglwyfedd neu angen nad yw ond yn codi oherwydd bod y person yn ifanc), yn gallu ei ddarparu ar ei gyfer ef ei hun ac a ddarperir yn y man yng Nghymru lle y mae'r person yn byw (gan gynnwys gwneud trefniadau ar gyfer neu ddarparu gwasanaethau mewn cysylltiad â darpariaeth o'r fath).

(2) Ond nid yw'r ddarpariaeth o ofal a chymorth yn gyfystyr â gwasanaeth cymorth cartref —

(a) os y'i darperir gan unigolyn heb ymglymiad ymgymeriad sy'n gweithredu fel asiantaeth gyflogi neu fusnes cyflogi (o fewn yr ystyr a roddir i "employment agency" ac "employment business" gan adran 13 o Ddeddf Asiantaethau Cyflogi 1973 (p.35)), ac sy'n gweithio'n gyfan gwbl o dan gyfarwyddyd a rheolaeth y person sy'n cael y gofal a'r cymorth, neu

(b) os y'i darperir —

(i) mewn man lle y darperir gwasanaeth cartref gofal, gwasanaeth llety diogel, gwasanaeth canolfan breswyl i deuluoedd neu lety a drefnir fel rhan o wasanaeth lleoli oedolion, neu

(ii) mewn ysbyty.

(3) Nid yw person sy'n cyflwyno unigolion sy'n darparu gwasanaeth cymorth cartref i unigolion a all ddymuno ei gael ond nad oes ganddo unrhyw rôl barhaus yng nghyfarwyddyd neu reolaeth y gofal a'r cymorth a ddarperir i'w drin fel pe bai'n darparu gwasanaeth cymorth cartref (ni waeth pa un a yw'r cyflwyniad er elw ai peidio).

Dehongli

9 Yn yr Atodlen hon—

mae i "rhiant maeth awdurdod lleol" ("*local authority foster parent*") yr ystyr a roddir gan Ddeddf 2014;

ystyr "ysbyty" ("*hospital*") yw—

(a) ysbyty gwasanaeth iechyd o fewn yr ystyr a roddir i "health service hosptial" gan Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006 (p.42),

(b) ysbyty annibynnol o fewn yr ystyr a roddir i "independent hosptial" gan Ddeddf Safonau Gofal 2000 (p.14), a

(c) clinig annibynnol o fewn yr ystyr a roddir i "independent clinic" gan Ddeddf Safonau Gofal 2000.

ATODLEN 2
(fel y'i cyflwynwyd gan adran 67(4))

GOFAL CYMDEITHASOL CYMRU

RHAN 1

STATWS

Statws

1 (1) Nid yw GCC i'w ystyried yn was nac yn asiant i'r Goron nac ychwaith i'w ystyried yn mwynhau unrhyw statws, imiwnedd na braint sydd gan y Goron.

(2) Nid yw eiddo GCC i'w ystyried yn eiddo i'r Goron, nac yn eiddo a ddelir ar ei rhan.

RHAN 2

AELODAETH

Aelodau

2 (1) Mae GCC i gael—

(a) aelod i gadeirio GCC ("yr aelod-gadeirydd"), a

(b) dim mwy na 14 o aelodau eraill.

(2) Gweinidogion Cymru sydd i benodi aelodau GCC.

(3) Ni chaniateir i berson sy'n aelod o staff GCC gael ei benodi'n aelod o GCC ac ni chaiff person o'r fath ddal swydd fel aelod o GCC.

(4) Mae aelodau GCC i ddal swydd ar unrhyw delerau ac amodau y mae Gweinidogion Cymru yn penderfynu arnynt; ond mae hyn yn ddarostyngedig i'r darpariaethau eraill yn yr Atodlen hon.

(5) Cyn gwneud penodiad o dan y paragraff hwn, rhaid i Weinidogion Cymru ymgynghori ag unrhyw bersonau sy'n briodol yn eu barn hwy.

(6) Wrth arfer eu swyddogaethau o dan y paragraff hwn, rhaid i Weinidogion Cymru roi sylw i ddymunoldeb penodi aelodaeth amrywiol sydd â mwyafrif o bersonau nad ydynt, ac nad ydynt wedi bod, yn weithwyr gofal cymdeithasol neu'n gynrychiolwyr gweithwyr gofal cymdeithasol.

Tâl etc. aelodau

3 (1) Caiff GCC dalu i'w haelodau unrhyw dâl, treuliau a lwfansau y mae Gweinidogion yn penderfynu arnynt.

(2) Mae GCC i dalu, neu wneud darpariaeth ar gyfer talu, unrhyw bensiwn, lwfans neu arian rhodd y mae Gweinidogion Cymru yn penderfynu arnynt i berson sy'n aelod o GCC, neu sydd wedi bod yn aelod o GCC, neu mewn cysylltiad â pherson o'r fath.

(3) Os yw Gweinidogion Cymru yn penderfynu bod amgylchiadau arbennig sy'n ei gwneud yn iawn i berson sy'n peidio â dal swydd fel aelod-gadeirydd GCC gael digolledi ad, rhaid i GCC dalu neu wneud darpariaeth ar gyfer talu i'r person unrhyw ddigolledi ad y mae Gweinidogion Cymru yn penderfynu arno.

Tymor y swydd

4 Mae person a benodir yn aelod o GCC yn dal swydd am unrhyw gyfnod y mae Gweinidogion Cymru yn penderfynu arno wrth wneud y penodiad; ond ni chaniateir i'r cyfnod hwnnw fod yn hwy na 4 blynedd.

Ymddiswyddo

5 (1) Caiff yr aelod-gadeirydd ymddiswyddo drwy roi hysbysiad ysgrifenedig i Weinidogion Cymru.

(2) Caiff ymddiswyddo—

(a) fel aelod-gadeirydd, neu

(b) fel aelod-gadeirydd ac fel aelod.

(3) Caiff aelod o GCC nad yw'n aelod-gadeirydd ymddiswyddo drwy roi hysbysiad ysgrifenedig i Weinidogion Cymru.

Diswyddo

6 (1) Caiff Gweinidogion Cymru drwy hysbysiad ysgrifenedig ddiswyddo'r aelod-gadeirydd os ydynt wedi eu bodloni—

(a) ei fod yn anaddas i barhau'n aelod-gadeirydd, neu

(b) nad yw'n gallu gweithredu fel aelod-gadeirydd neu ei fod yn anfodlon gwneud hynny.

(2) Cânt ddiswyddo'r aelod-gadeirydd o'i swydd—

(a) fel aelod-gadeirydd, neu

(b) fel aelod-gadeirydd ac fel aelod.

(3) Caiff Gweinidogion Cymru drwy hysbysiad ysgrifenedig ddiswyddo aelod o GCC nad yw'n aelod-gadeirydd os ydynt wedi eu bodloni—

(a) ei fod yn anaddas i barhau'n aelod, neu

(b) nad yw'n gallu gweithredu fel aelod neu ei fod yn anfodlon gwneud hynny.

RHAN 3

PWERAU CYFFREDINOL

Pwyllgorau

7 (1) Caiff GCC sefydlu pwyllgorau.

(2) Caiff pwyllgorau a sefydlir o dan is-baragraff (1) sefydlu is-bwyllgorau.

(3) Caiff pwyllgor neu is-bwyllgor a sefydlir o dan y paragraff hwn gynnwys personau nad ydynt yn aelodau o GCC neu fod â phersonau o'r fath yn unig.

(4) Caiff GCC dalu tâl, treuliau a lwfansau i unrhyw berson—

(a) sy'n aelod o bwyllgor neu is-bwyllgor a sefydlir o dan y paragraff hwn, a

(b) nad yw'n aelod o GCC nac yn aelod o'i staff.

Dirprwyo

8 (1) Caiff GCC drefnu i unrhyw un neu ragor o'i swyddogaethau gael eu harfer gan unrhyw un neu ragor—

(a) o'i bwyllgorau,

(b) o'i is-bwyllgorau,

(c) o'i aelodau, neu

(d) o'i staff.

(2) Nid yw is-baragraff (1) yn effeithio ar gyfrifoldeb GCC am arfer swyddogaethau dirprwyedig nac ar ei allu i arfer swyddogaethau dirprwyedig.

Pwerau atodol

9 Caiff GCC wneud unrhyw beth y bwriedir iddo hwyluso arfer ei swyddogaethau, neu sy'n ffafriol i'w harfer neu'n gysylltiedig â'u harfer.

RHAN 4

TRAFODION ETC.

Gweithdrefn

10 (1) Mae GCC i reoleiddio ei weithdrefn ei hun (gan gynnwys cworwm); ond mae hyn yn ddarostyngedig i'r darpariaethau eraill yn y Ddeddf hon ac unrhyw reoliadau a wneir odani.

(2) Mae GCC i reoleiddio gweithdrefn (gan gynnwys cworwm)—

(a) ei bwyllgorau, a

(b) ei is-bwyllgorau.

Gosod y sêl

11 (1) Caiff GCC fod â sêl.

(2) Rhaid i'r weithred o osod y sêl gael ei dilysu drwy lofnod—

(a) unrhyw aelod o GCC, neu

(b) unrhyw berson arall a awdurdodir gan GCC at y diben hwnnw.

Tystiolaeth

12 Mae dogfen yr honnir ei bod wedi ei gweithredu'n briodol o dan sêl GCC neu wedi ei llofnodi ar ei ran i gael ei derbyn yn dystiolaeth ac, oni phrofir i'r gwrthwyneb, ei chymryd fel ei bod wedi ei gweithredu neu ei llofnodi felly.

RHAN 5

PRIF WEITHREDWR A STAFF ERAILL

Prif weithredwr a staff eraill

13 (1) Rhaid i GCC benodi prif weithredwr.

(2) Caiff GCC benodi unrhyw staff eraill sy'n briodol yn ei farn ef; ond mae hyn yn ddarostyngedig i adran 81 (dyletswydd GCC i benodi cofrestrydd).

(3) Cyflogir person a benodir yn brif weithredwr ar unrhyw delerau ac amodau y mae GCC yn penderfynu arnynt; ond mae'n ofynnol i Weinidogion Cymru gymeradwyo'r penodiad (gan gynnwys unrhyw delerau ac amodau'r penodiad).

(4) Cyflogir unrhyw staff eraill a benodir o dan y paragraff hwn ar unrhyw delerau ac amodau y mae GCC yn penderfynu arnynt; ond rhaid i GCC ymgynghori â Gweinidogion Cymru cyn penderfynu ar unrhyw delerau ac amodau ynghylch lefelau'r tâl, y pensiynau, y lwfansau a'r treuliau sy'n daladwy i staff o'r fath, neu mewn cysylltiad â hwy.

RHAN 6

MATERION ARIANNOL AC ADRODDIADAU BLYNYDDOL ETC.

Taliadau gan Weinidogion Cymru

14 Caiff Gweinidogion Cymru wneud taliadau i GCC o unrhyw symiau, ac ar unrhyw adegau ac ar unrhyw amodau (os oes rhai), sy'n briodol ym marn Gweinidogion Cymru.

Swyddog cyfrifyddu

15 (1) Mae'r prif weithredwr i weithredu fel swyddog cyfrifyddu GCC.

(2) Mae gan y swyddog cyfrifyddu, mewn perthynas â chyfrifon a chyllid GCC, y cyfrifoldebau a bennir mewn cyfarwyddyd gan Weinidogion Cymru.

(3) Ymhlith y cyfrifoldebau y caniateir eu pennu mae—

(a) cyfrifoldebau mewn perthynas â llofnodi cyfrifon;

(b) cyfrifoldebau am briodoldeb a rheoleidd-dra cyllid GCC;

(c) cyfrifoldebau am ddarbodaeth, effeithlonrwydd ac effeithiolrwydd o ran defnydd GCC o'i adnoddau;

(d) cyfrifoldebau sy'n ddyledus i Weinidogion Cymru, Cynulliad Cenedlaethol Cymru neu Bwyllgor Cyfrifon Cyhoeddus y Cynulliad Cenedlaethol;

(e) cyfrifoldebau sy'n ddyledus i Dŷ'r Cyffredin neu Bwyllgor Cyfrifon Cyhoeddus y Tŷ hwnnw.

Cyfrifon ac archwilio

16 (1) Rhaid i GCC ar gyfer pob blwyddyn ariannol—

(a) cadw cyfrifon priodol a chofnodion priodol mewn perthynas â hwy, a

(b) llunio datganiad o gyfrifon.

(2) Rhaid i bob datganiad o gyfrifon gydymffurfio ag unrhyw gyfarwyddydau a roddir gan Weinidogion Cymru o ran—

(a) yr wybodaeth sydd i'w chynnwys ynddo,

(b) ym mha fodd y mae'r wybodaeth i'w chyflwyno, ac

(c) y dulliau a'r egwyddorion y mae'r datganiad i gael ei lunio yn unol â hwy.

(3) Heb fod yn hwyrach na 31 Awst ar ôl diwedd pob blwyddyn ariannol, rhaid i GCC gyflwyno ei ddatganiad o gyfrifon i—

(a) Gweinidogion Cymru, a

(b) Archwilydd Cyffredinol Cymru.

(4) Rhaid i Archwilydd Cyffredinol Cymru—

(a) archwilio'r datganiad o gyfrifon, ei ardystio ac adrodd arno, a

(b) heb fod yn hwyrach na 4 mis ar ôl i'r datganiad gael ei gyflwyno, gosod gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru gopi o'r datganiad ardystiedig a'r adroddiad.

Adroddiadau blynyddol etc.

17 (1) Heb fod yn hwyrach na 30 Tachwedd ar ôl diwedd pob blwyddyn ariannol, rhaid i GCC gyhoeddi adroddiad ar y ffordd y cafodd ei swyddogaethau eu harfer yn ystod y flwyddyn honno ("adroddiad blynyddol").

(2) Cyn gynted â phosibl ar ôl i adroddiad blynyddol gael ei gyhoeddi, rhaid i GCC anfon copi ohono at Weinidogion Cymru.

(3) Rhaid i GCC ddarparu i Weinidogion Cymru unrhyw adroddiadau eraill a gwybodaeth arall sy'n ymwneud ag arfer ei swyddogaethau sy'n ofynnol ganddynt o bryd i'w gilydd.

ATODLEN 3
(fel y'i cyflwynwyd gan adran 185)

MÂN DDIWYGIADAU A DIWYGIADAU CANLYNIADOL

RHAN 1

RHEOLEIDDIO GWASANAETHAU

Deddf Safonau Gofal 2000

1 Mae Deddf Safonau Gofal 2000 (p.14) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

2 Yn adran 1—

(a) yn is-adran (1), ar y diwedd mewnosoder "as it applies in relation to England";

(b) yn is-adran (2), ar ôl "establishment" mewnosoder "in England";

(c) mae is-adran (4) wedi ei diddymu;

(d) yn is-adran (4A), mae'r geiriau "in England" wedi eu diddymu;

(e) daw pennawd yr adran yn "Children's homes in England".

3 Yn adran 3—

(a) yn is-adran (1), ar ôl "establishment" mewnosoder "in England";

(b) mae is-adran (3) wedi ei diddymu;

(c) yn is-adran (4), mae'r geiriau "in England" wedi eu diddymu;

(d) daw pennawd yr adran yn "Care homes in England".

4 Yn adran 4—

(a) yn is-adran (2), ar ôl "establishment" mewnosoder "in England";

(b) yn is-adran (3), ar ôl "persons" mewnosoder "in England";

(c) yn is-adran (4)—

(i) ym mharagraff (a), ar ôl "authorities" mewnosoder "in England";

(ii) ym mharagraff (b), ar ôl "organisation" mewnosoder "in England";

(d) mae is-adran (5) wedi ei diddymu;

(e) yn is-adran (7), ar y diwedd mewnosoder "whose principal office is in England";

(f) yn is-adran (7A), yn lle "has" rhodder "means an undertaking in England which is an adoption support agency within";

(g) yn is-adran (8)(a)—

(i) yn is-baragraff (i), ar y diwedd mewnosoder "in England";

(ii) yn is-baragraff (ii), ar ôl "home" mewnosoder "in England";

(iii) mae is-baragraff (vi) wedi ei diddymu;

(iv) yn is-baragraff (vii), ar y diwedd mewnosoder "in England";

(h) yn is-adran (9)(a), mae is-baragraffau (ii) a (iii) wedi eu diddymu;

(i) yn is-adran (10), ar ôl "services" lle y mae'n digwydd yn gyntaf mewnosoder "in England".

5 Yn adran 5—

(a) yn is-adran (1)(b), yn lle "in any other case" rhodder "in the case of establishments mentioned in subsection (1B)";

(b) yn is-adran (1A), ar ôl "agencies" mewnosoder "mentioned in subsection (1)(a)";

(c) ar ôl is-adran (1A), mewnosoder—

"(1B) The establishments mentioned in subsection (1)(b) are—

(a) independent hospitals in Wales;

(b) independent clinics in Wales.";

(d) mae is-adran (2) wedi ei diddymu.

6 Yn adran 8(6)—

(a) ym mharagraff (a), yn lle "section 5(b)" rhodder "section 5(1)(b)";

(b) ym mharagraff (b), yn lle is-baragraffau (i) a (ii) rhodder "by the Care Quality Commission—

(i) under Chapters 2 and 3 of Part 1 of the Health and Social Care Act 2008 in relation to health care in England, or

(ii) under the Mental Health Act 1983 in relation to England."

7 Yn adran 14(2), ar ôl paragraff (f) mewnosoder—

"(g) an offence under Part 1 of the Regulation and Inspection of Social Care (Wales) Act 2016."

8 Yn adran 22—

(a) yn is-adran (1), yn lle paragraff (b) rhodder—

"(b) regulations made by the Welsh Ministers—

(i) may make provision only in relation to establishments for which the Welsh Ministers are the registration authority, and

(ii) may in particular make any provision such as is mentioned in subsection (2), (7) or (8) in so far as relevant to those establishments.";

(b) mae is-adrannau (3) a (4) wedi eu diddymu.

9 Yn adran 22B—

(a) yn is-adran (1), yn lle "registration authority" rhodder "CIECSS";

(b) yn is-adran (3)(c), yn lle "registration authority's" rhodder "CIECSS's";

(c) yn is-adran (4)(b), yn lle "registration authority" rhodder "CIECSS";

(d) yn is-adran (5)(a), yn lle "registration authority" rhodder "CIECSS";

(e) yn is-adran (6), yn lle "registration authority" rhodder "CIECSS";

(f) yn is-adran (8)—

(i) ym mharagraff (a), ar y diwedd mewnosoder "in England";

(ii) ym mharagraff (b), ar y diwedd mewnosoder "in England".

10 Yn adran 23, ar ôl is-adran (1) mewnosoder—

"(1ZA) But the Welsh Ministers may prepare and publish such a statement only in relation to establishments for which the Welsh Ministers are the registration authority."

11 Yn adran 30A—

(a) yn is-adran (1), ar ôl "agency" mewnosoder "in England";

(b) yn is-adran (2), yn lle "registration authority" rhodder "CIECSS";

(c) yn is-adran (3), yn lle "registration authority" rhodder "CIECSS";

(d) yn is-adran (7), yn y diffiniad o "prescribed", mae paragraff (b) wedi ei ddiddymu.

12 Mae adran 36A wedi ei diddymu.

13 Yn adran 42—

(a) yn lle is-adran (2) rhodder—

"(2) This subsection applies to persons who provide services which are similar to services which may or must be provided by Welsh NHS bodies.";

(b) yn is-adran (7), mae'r diffiniad o "Welsh local authorities" wedi ei ddiddymu.

14 Yn adran 43, ar ôl is-adran (1) mewnosoder—

"(1A) "Local authority" means a local authority in England."

15 Yn adran 50(1), yn lle "registration authority" rhodder "CIECSS".

16 Mae adran 79(3) wedi ei diddymu.

Deddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Iechyd Cymunedol a Safonau) 2003

17 Mae Deddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Iechyd Cymunedol a Safonau) 2003 (p.43) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

18 Mae Pennod 6 o Ran 2 (gwasanaethau cymdeithasol: swyddogaethau Cynulliad Cenedlaethol Cymru) wedi ei diddymu.

19 Yn adran 142, ym mharagraff (a)—

(a) yn is-baragraff (i), hepgorer "and 6";

(b) yn is-baragraff (ii), yn lle "section 5(b)" rhodder "section 5(1)(b)".

20 Yn adran 143(2), mae paragraff (b) wedi ei ddiddymu.

Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004

21 Mae Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004 (p.23) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

22 Yn adran 41(6) (cydweithredu rhwng Archwilydd Cyffredinol Cymru a Gweinidogion Cymru mewn astudiaethau ar gyfer gwella darbodaeth etc. mewn gwasanaethau), yn lle'r geiriau o "sections 94 and 95" hyd at y diwedd rhodder "sections 149A and 149B of the Social Services and Well-being (Wales) Act 2014 (reviews of studies and research and other reviews relating to local authority social services functions carried out by the Welsh Ministers)."

23 Yn adran 42(4) (cydweithredu rhwng Archwilydd Cyffredinol Cymru a Gweinidogion Cymru mewn astudiaethau ynghylch effaith darpariaethau statudol), yn lle'r geiriau o "section 95(2)" hyd at y diwedd rhodder "sections 149A and 149B of the Social Services and Well-being (Wales) Act 2014 (reviews of studies and research and other reviews relating to local authority social services functions carried out by the Welsh Ministers)."

Deddf Plant 2004

24 Yn adran 30 o Ddeddf Plant 2004 (p.31) (arolygu swyddogaethau o dan Ran 3), yn lle is-adran (1) rhodder—

"(1) The Welsh Ministers' functions under Part 8 of the Social Services and Well-being (Wales) Act 2014 (anaw 4) may be exercised as if anything done by a local authority in Wales in the exercise of functions to which this section applies was in the exercise of a social services function of the local authority (within the meaning of that Act)."

Deddf Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus (Cymru) 2005

25 Mae Deddf Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus (Cymru) 2005 (p.10) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

26 Yn adran 34R (ystyr "cartref gofal" a "darparwr cartref gofal")—

(a) yn is-adran (2), yn lle'r geiriau o "has" hyd at y diwedd rhodder "means premises at which a care home service, within the meaning of Part 1 of the Regulation and Inspection of Social Care (Wales) Act 2016, is provided wholly or mainly to persons aged 18 or over;"

(b) yn is-adran (3), yn lle "carries on a care home" rhodder "is a service provider of a care home service within the meaning of Part 1 of that Act where the service is provided wholly or mainly to persons aged 18 or over";

(c) yn is-adran (5), yn lle'r geiriau o "personal" hyd at ddiwedd paragraff (a) rhodder "care in a care home in Wales for an individual because of the individual's vulnerability or need,";

(d) ar ôl is-adran (5), mewnosoder—

"(6) "Care" has the same meaning as in Part 1 of the Regulation and Inspection of Social Care (Wales) Act 2016."

27 Yn adran 42(4A) (ystyr "cyn-ddarparwr cartref gofal"), yn lle'r geiriau o "personal" hyd at ddiwedd paragraff (a) rhodder "care of a particular description at a care home in Wales (see section 32R),".

Deddf Diogelu Grwpiau Hyglwyf 2006

28 Ym mharagraff 1 o Atodlen 4 i Ddeddf Diogelu Grwpiau Hyglwyf 2006 (p.47) (gweithgaredd rheoleiddiedig sy'n ymwneud â phlant), yn is-baragraff (9B)—

(a) yn lle is-is-baragraff (h) rhodder—

"(h) an inspection in Wales under section 33 of the Regulation and Inspection of Social Care (Wales) Act 2016 (inspections of regulated care and support services) of a residential family centre service, a fostering service, or an adoption service (each of which has the meaning given in Schedule 1 to that Act);"

(b) yn lle is-is-baragraff (j) rhodder—

"(j) a review under section 149B of the Social Services and Well-being (Wales) Act 2014 (reviews of local authority social services functions in Wales);"

(c) yn is-is-baragraff (k), yn lle "or investigation under section 94" rhodder "under section 149B".

Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014

29 Mae Deddf 2014 wedi ei diwygio fel a ganlyn.

30 Yn adran 1 (trosolwg)—

(a) yn is-adran (9)—

(i) ar ôl paragraff (b) mewnosoder—

"(ba) yn ei gwneud yn ofynnol bod awdurdodau lleol yn llunio—

(i) adroddiadau blynyddol ynghylch arfer swyddogaethau gwasanaethau cymdeithasol, a

(ii) adroddiadau ar sefydlogrwydd marchnadoedd lleol ar gyfer darparu gofal a chymorth,

(adrannau 144A a 144B);"

(ii) ar ôl paragraff (c) mewnosoder—

"(ca) yn darparu pwerau i Weinidogion Cymru i gynnal adolygiadau sy'n ymwneud ag arfer swyddogaethau gwasanaethau cymdeithasol awdurdodau lleol (adrannau 149A a 149B);"

(iii) ym mharagraff (d), yn lle "161)." rhodder "160);

(da) yn caniatáu ar gyfer arolygu mangreoedd mewn cysylltiad ag adolygiadau a gynhelir gan Weinidogion Cymru o swyddogaethau gwasanaethau cymdeithasol awdurdodau lleol neu arfer pwerau ymyrryd Gweinidogion Cymru mewn perthynas â'r swyddogaethau hynny, ac i Weinidogion Cymru ofyn am wybodaeth mewn cysylltiad ag adolygiadau o'r fath ac yn gwneud darpariaeth gysylltiedig (adrannau 161 i 161C).";

(b) yn is-adran (15)(c), yn lle "sefydliad neu asiantaeth (o fewn yr ystyr a roddir i "establishment" ac "agency"yn Neddf Safonau Gofal 2000)" rhodder "darparwr gwasanaeth (o fewn ystyr Rhan 1 o Ddeddf Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru) 2016)".

31 Mae adran 183 (rhoi cyhoeddusrwydd i wasanaethau eirioli mewn cartrefi gofal) wedi ei diddymu.

32 Yn adran 188(1) (diffiniadau at ddibenion adrannau 185 i 187), yn y diffiniad o "llety cadw ieuenctid", yn lle paragraff (a) rhodder—

"(a) gwasanaeth llety diogel (o fewn ystyr Rhan 1 o Ddeddf Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru) 2016);".

33 Yn adran 189 (methiant darparwr: dyletswydd dros dro ar awdurdod lleol)—

(a) yn lle is-adran (1) rhodder—

"(1) Mae'r adran hon yn gymwys pan fo darparwr gwasanaeth yn methu â darparu gwasanaeth rheoleiddiedig oherwydd methiant busnes.";

(b) yn is-adran (2), yn lle'r geiriau o "person" hyd at "asiantaeth" yn yr ail le y mae'n digwydd rhodder "darparwr gwasanaeth fethu â darparu'r gwasanaeth rheoleiddiedig, yn cael eu diwallu yn ardal yr awdurdod gan y darparwr gwasanaeth";

(c) yn is-adran (5)(a), yn lle "person cofrestredig fethu â rhedeg y sefydliad neu ei reoli neu fethu â rhedeg yr asiantaeth neu ei rheoli" rhodder "darparwr gwasanaeth fethu â darparu'r gwasanaeth rheoleiddiedig";

(d) yn is-adran (9)—

(i) cyn y diffiniad o "gofalwr perthnasol" rhodder—

"mae i "darparwr gwasanaeth" ("*service provider*") yr un ystyr ag yn Rhan 1 o Ddeddf Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru) 2016;"

(ii) cyn y diffiniad o "person cofrestredig" mewnosoder—

"mae i "gwasanaeth rheoleiddiedig" ("*regulated service*") yr un ystyr ag yn Rhan 1 o Ddeddf Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru) 2016;"

(iii) mae'r diffiniad o "person cofrestredig" wedi ei ddiddymu.

34 Yn adran 190(1) (methiant darparwr: eithriad i'r ddyletswydd dros dro), yn lle "person cofrestredig fethu â rhedeg y sefydliad neu ei reoli neu fethu â rhedeg yr asiantaeth neu ei rheoli" rhodder "darparwr gwasanaeth fethu â darparu'r gwasanaeth rheoleiddiedig".

35 Yn adran 191 (methiant darparwr: materion atodol)—

(a) yn is-adran (6), yn lle "person cofrestredig, neu unrhyw berson arall sy'n gysylltiedig â busnes y sefydliad neu'r asiantaeth" rhodder "darparwr gwasanaeth, neu unrhyw berson arall sy'n gysylltiedig â busnes y darparwr gwasanaeth";

(b) yn is-adran (7), yn lle "rhedeg sefydliad neu ei reoli neu'n methu â rhedeg asiantaeth neu ei rheoli" rhodder "darparu gwasanaeth rheoleiddiedig".

36 Yn adran 197(1) (diffiniadau)—

(a) yn lle'r diffiniad o "cartref gofal" rhodder y diffiniad a ganlyn—

"ystyr "cartref gofal" ("*care home*") yw mangre lle y mae gwasanaeth cartref gofal, o fewn ystyr Rhan 1 o Ddeddf Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru) 2016, yn cael ei ddarparu'n gyfan gwbl neu'n bennaf i oedolion;"

(b) yn y diffiniad o "cartref plant", yn lle'r geiriau o "cartref plant" hyd at y diwedd rhodder "mangre lle y mae gwasanaeth cartref gofal, o fewn ystyr Rhan 1 o Ddeddf Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru) 2016, yn cael ei ddarparu'n gyfan gwbl neu'n bennaf i blant;".

RHAN 2

GOFAL CYMDEITHASOL CYMRU

Deddf Iechyd Meddwl 1983

37 Mae Deddf Iechyd Meddwl 1983 (p.20) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

38 Yn adran 114A (cymeradwyo cyrsiau i weithwyr proffesiynol iechyd meddwl: Cymru)—

(a) yn is-adran (1), yn lle "Care Council for Wales" rhodder "Social Care Wales";

(b) yn lle is-adran (2) rhodder—

"(2) For that purpose—

(a) subsections (2), (3), (4)(a) and (7) of section 114 of the Regulation and Inspection of Social Care (Wales) Act 2016 apply as they apply to approvals given, rules made and courses approved under that section, and

(b) sections 73 to 75 and section 115 of that Act apply accordingly.";

(c) yn is-adran (4), yn lle'r geiriau o "for" hyd at y diwedd rhodder "for the purposes of Parts 3 to 8 of the Regulation and Inspection of Social Care (Wales) Act 2016";

(d) yn is-adran (5), yn lle "Care Council for Wales" rhodder "Social Care Wales".

39 Yn adran 130H(7)(b) (eiriolwyr iechyd meddwl annibynnol i Gymru: pwerau a dyletswyddau atodol), yn lle'r geiriau o "principal" hyd at y diwedd rhodder "social worker part or the visiting European part of the register kept under section 80(1) of the Regulation and Inspection of Social Care (Wales) Act 2016."

Deddf Safonau Gofal 2000

40 Mae Deddf Safonau Gofal 2000 (p.14) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

41 Mae'r darpariaethau a ganlyn wedi eu diddymu—

(a) adrannau 56 (y gofrestr) i 66 (ymwelwyr ar gyfer cyrsiau gwaith cymdeithasol penodol);

(b) adrannau 68 (apelau i'r tribiwnlys), 69 (cyhoeddi etc. y gofrestr) ac 71 (rheolau);

(c) adran 113 (pwerau diofyn y Gweinidog priodol);

(d) y cofnod ar gyfer Cyngor Cymru yn y tabl yn adran 121(13) (dehongli cyffredinol etc.);

(e) Atodlen 1 (Cyngor Cymru).

42 Yn adran 55 (dehongli)—

(a) yn lle is-adrannau (2), (3) a (4) rhodder—

"(2) "Social care worker" means a person (other than a person excepted by regulations) who—

(a) engages in social work which is required in connection with any health, education or social services provided in England (referred to in this Part as a "social worker"),

(b) is employed at a children's home in England, a care home in England or a residential family centre in England,

(c) manages a home or centre of a kind mentioned in paragraph (b),

(d) is employed for the purposes of a domiciliary care agency, a fostering agency, a voluntary adoption agency or an adoption support agency, in so far as the agency provides services to persons in England,

(e) manages an agency of the kind mentioned in paragraph (d), or

(f) is supplied by a domiciliary care agency to provide personal care in their own homes for persons in England who by reason of illness, infirmity or disability are unable to provide it for themselves without assistance.

(3) Regulations may provide that persons of any of the following descriptions shall be treated as social care workers—

(a) a person engaged in work for the purposes of a local authority in England's social services functions;

(b) a person engaged in work in England comprising the provision of services similar to services which may or must be provided by a local authority in England in the exercise of its social services functions;

(c) a person engaged in the provision of personal care for any person in England;

(d) a person who is employed in an undertaking (other than an establishment or agency) which consists of or includes supplying, or providing services for the purpose of supplying, persons to provide personal care to persons in England;

(e) a person who manages an undertaking of the kind mentioned in paragraph (d);

(f) a person who is employed in connection with the discharge of the functions of the Secretary of State under section 80 of the 1989 Act (inspection of children's homes etc.);

(g) a person who is employed as a member of staff of the Office for Standards in Education, Children's Services and Skills who inspects premises under—

(i) section 87 of the 1989 Act (welfare of children accommodated in independent schools and colleges),

(ii) section 31 of this Act (inspection of establishments and agencies by persons authorised by registration authority), or

(iii) section 139 of the Education and Inspections Act 2006 (inspection by Chief Inspector);

(h) a person who is employed as a member of staff of the Care Quality Commission who, under Part 1 of the Health and Social Care Act 2008, inspects premises used for or in connection with the provision of social care (within the meaning of that Part);

(i) a person who manages employees mentioned in paragraph (g) or (h);

(j) a person employed in a day centre in England;

(k) a person participating in a course approved by the Health and Care Professions Council under article 15 of the Health and Social Work Professions Order 2001 for persons wishing to become social workers.", a

(b) hepgorer is-adrannau (6), (7) ac (8).

43 Yn adran 67 (swyddogaethau'r Gweinidog priodol)—

(a) yn is-adran (1), yn lle "appropriate Minister" rhodder "Secretary of State",

(b) yn lle is-adran (2) rhodder—

"(2) The Secretary of State shall encourage persons to take part in—

(a) courses approved by the Health and Social Care Professions Council under article 15 or by virtue of article 19(4) of the Health and Social Care Work Professions Order 2001 for persons who are or wish to become social workers, and

(b) other courses relevant to the training of persons who are or wish to become social care workers.";

(c) yn is-adran (3)—

(i) yn lle "appropriate Minister" yn y man cyntaf lle y mae'n ymddangos rhodder "Secretary of State", a

(ii) yn lle "appropriate Minister" yn yr ail fan lle y mae'n ymddangos rhodder "Secretary of State";

(d) yn is-adran (4)—

(i) yn lle "appropriate Minister" yn y man cyntaf lle y mae'n ymddangos rhodder "Secretary of State",

(ii) yn lle "the Minister" rhodder "he or she", a

(iii) ym mharagraff (a), hepgorer "and Wales,";

(e) hepgorer is-adran (6);

(f) yn is-adran (7)—

(i) ym mharagraff (a), hepgorer "or (6)(b)",

(ii) ym mharagraff (b), yn lle "appropriate Minister" rhodder "Secretary of State", a

(iii) yn y geiriau ar ôl paragraff (b), yn lle "and, in respect of an authorisation given by the Assembly, references to a Minister included the Assembly; and in subsection (5)(b) and (6)(b)" rhodder "and in subsection (5)(b)";

(g) yn lle'r pennawd, rhodder "Functions of the Secretary of State".

44 Yn Atodlen 2A (personau sy'n ddarostyngedig i adolygiad gan Gomisiynydd Plant Cymru), ym mharagraff 14, yn lle "The Care Council for Wales" rhodder "Social Care Wales".

Deddf Mabwysiadu a Phlant 2002

45 Mae Deddf Mabwysiadu a Phlant 2002 (p.38) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

46 Yn adran 10(2) (rheoli etc. asiantaethau), yn lle "section 56(1) of the Care Standards Act 2000 (c. 14)" rhodder "section 80 of the Regulation and Inspection of Social Care (Wales) Act 2016 (dccc 00)".

Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004

47 Mae Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004 (p.23) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

48 Yn adran 41 (astudiaethau ar gyfer gwella darbodaeth etc. mewn gwasanaethau), ar ôl is-adran (6) mewnosoder—

"(7) Subsection (8) applies in respect of the discharge of social services functions by local authorities in Wales.

(8) The Auditor General and Social Care Wales must co-operate with each other with respect to the exercise of their respective functions under this section and section 70 of the Regulation and Inspection of Social Care (Wales) Act 2016 (studies by SCW as to economy etc.).

(9) In subsection (7) "social services functions" has the same meaning as in the Social Services and Well-being (Wales) Act 2014."

Deddf Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus (Cymru) 2005

49 Mae Deddf Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus (Cymru) 2005 (p.10) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

50 Yn Atodlen 3 (awdurdodau rhestredig), yn lle "The Care Council for Wales" rhodder "Social Care Wales".

Deddf Comisiynydd Pobl Hŷn (Cymru) 2006

51 Mae Deddf Comisiynydd Pobl Hŷn (Cymru) 2006 (p.30) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

52 Yn Atodlen 2 (personau y mae eu swyddogaethau yn ddarostyngedig i adolygiad gan y Comisiynydd), yn lle "The Care Council for Wales" rhodder "Social Care Wales".

Deddf Diogelu Grwpiau Hyglwyf 2006

53 Mae Deddf Diogelu Grwpiau Hyglwyf 2006 (p.47) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

54 Yn adran 41 (cofrestrau: pŵer i atgyfeirio gwybodaeth i'r Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd), yng nghofnod rhif 8 yn y tabl yn is-adran (7)—

(a) yng ngholofn 1, yn lle "under section 56 of the Care Standards Act 2000 (c. 14)" rhodder "under section 80 of the Regulation and Inspection of Social Care (Wales) Act 2016 (anaw 00)", a

(b) yng ngholofn 2, yn lle "The Care Council for Wales" rhodder "the registrar appointed under section 81 of that Act".

55 Yn Rhan 3 o Atodlen 3 (rhestrau gwahardd: darpariaeth atodol)—

(a) ym mharagraff 16(4)(l), yn lle "the Care Council for Wales" rhodder "Social Care Wales", a

(b) ar ôl paragraff 16(4) mewnosoder—

"(4A) The reference in sub-paragraph (4) to "any of its committees" is, in respect of Social Care Wales, to be read as if it were a reference to "any panel established under Part 8 of the Regulation and Inspection of Social Care (Wales) Act 2016".

56 Yn Rhan 2 o Atodlen 4 (gweithgaredd rheoleiddiedig mewn perthynas ag oedolion hyglwyf)—

(a) ar ddechrau paragraff 7(3C) mewnosoder "In relation to a vulnerable adult in England,", a

(b) ar ôl paragraff 7(3C) mewnosoder—

"(3CA) In relation to a vulnerable adult in Wales, relevant social work has the meaning given by section 79(4) of the Regulation and Inspection of Social Care (Wales) Act 2016, and social care worker means a person who is a social care worker by virtue of section 79(1)(a) of that Act."

Deddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol 2008

57 Mae Deddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol 2008 (p.14) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

58 Mae'r darpariaethau a ganlyn wedi eu diddymu—

(a) adran 124 (rheoleiddio gweithwyr gofal cymdeithasol);

(b) adran 125 (safon y prawf mewn achosion sy'n ymwneud â chofrestru gweithwyr gofal cymdeithasol);

(c) adran 126 (addysg a hyfforddiant gweithwyr proffesiynol iechyd meddwl a gymeradwywyd);

(d) is-adran (3)(b) (a'r "or" yn union o'i blaen) o adran 163 (gorchmynion a rheoliadau: rheolaeth gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru);

(e) is-adran (3)(za) o adran 171 (yr awdurdod priodol sy'n gwneud y gorchymyn cychwyn);

(f) Atodlen 9 (rheoleiddio gweithwyr gofal cymdeithasol: Cymru).

RHAN 3

AMRYWIOL

Deddf Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus (Cymru) 2005

59 Yn adran 33 o Ddeddf Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus (Cymru) 2005 (p.10) (cyhoeddusrwydd ar gyfer gweithdrefnau cwynion), ar ôl is-adran (7) mewnosoder—

"(8) This section applies to a care home provider (see section 34R), a domiciliary care provider (see section 34S) or an independent palliative care provider (see section 34T) as it applies to a listed authority.

(9) But in its application in accordance with subsection (8), the reference to "relevant services" in subsection (2)(a)(i) is to be read as a reference to the matters to which Part 2A applies (see section 34A)."

Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014

60 Mae Deddf 2014 wedi ei diwygio fel a ganlyn.

61 Yn y testun Cymraeg o adran 21(3)(b) (dyletswydd i asesu anghenion plentyn am ofal a chymorth), yn lle ", rhieni'r plentyn neu unrhyw berson arall a chanddo gyfrifoldeb rhiant dros y plentyn" rhodder "neu unrhyw berson a chanddo gyfrifoldeb rhiant dros y plentyn".

62 Yn adran 42 (dyletswydd i ddiwallu anghenion gofalwr sy'n blentyn am gymorth)—

(a) yn is-adran (4)(a)(i), yn lle "41(5)" rhodder "43(5)";

(b) yn is-adran (4)(a)(ii), yn lle "41(1)" rhodder "43(1)";

(c) yn is-adran (4)(b)(i), yn lle "41(5)" rhodder "43(5)";

(d) yn is-adran (4)(b)(ii), yn lle "41(3)" rhodder "43(3)";

(e) yn is-adran (4)(c)(i), yn lle "41(10)" rhodder "43(10)";

(f) yn is-adran (4)(c)(ii), yn lle "41(3)" rhodder "43(3)".

63 Yn y testun Cymraeg o adran 46(3) (eithriad ar gyfer personau sy'n ddarostyngedig i reolaeth fewnfudo), yn lle'r geiriau o "For" hyd at "question" rhodder "At ddibenion is-adran (1), mae adran 95(3) a (5) i (8) o Ddeddf 1999, a pharagraff 2 o Atodlen 8 iddi, yn gymwys ond mae'r cyfeiriadau yn adran 95(5) a (7) a'r paragraff hwnnw at yr Ysgrifennydd Gwladol i'w darllen fel cyfeiriadau at yr awdurdod lleol o dan sylw".

64 Yn y testun Cymraeg o adran 147(3) (gwyro oddi wrth ofynion mewn codau), ar ôl "gategori" mewnosoder "penodol".

65 Yn adran 197(1) (dehongli cyffredinol), yn y diffiniad o "sefydliad gwirfoddol", yn lle "breifat" rhoddir "awdurdod lleol".